

Metalfire

SERIE URBAN MF

URBAN MF 800-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB
URBAN MF 800-75-NG/LPG-1S 2S L/R T + LB
URBAN MF 1050-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB
URBAN MF 1050-75-NG/LPG-1S 2S L/R T + LB
URBAN MF 1300-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB
URBAN MF 1300-75-NG/LPG-1S 2S L/R T + LB
URBAN MF 1500-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB
URBAN MF 1500-75-NG/LPG-1S + LB
URBAN MF 1900-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB
URBAN MF 2400-40-NG/LPG-1S 2S L/R 3S T + LB



Instructions d'installation et d'emploi

1 Table des matières

1	Table des matières.....	3
2	Introduction.....	5
3	Dimensions de l'appareil et poids.....	5
4	Spécifications techniques.....	6
4.1	Caractéristiques du foyer.....	6
4.1.1	Brûleur cailloux.....	6
4.1.2	Brûleurs à bûches ceramique.....	11
4.2	Eléments de commandes au gaz.....	18
4.3	Raccordement au gaz et à l'électricité.....	18
5	Sécurité.....	19
5.1	Marquage CE.....	19
5.2	Instructions relatives à la sécurité lors de l'installation.....	19
5.3	Instructions relatives à la sécurité pour l'utilisateur.....	19
5.4	Equipements de sécurité du foyer.....	19
6	Instructions d'installation et d'encastrement.....	20
6.1	Description des pièces fournies avec l'appareil.....	20
6.2	Positionnement du foyer.....	20
6.3	Tuyau d'évacuation de la fumée.....	21
6.3.1	Tuyau d'évacuation de la fumée dans des maisons naturellement aérées, sans ventilateur d'extraction des gaz brûlés.....	21
6.3.2	Tuyau d'évacuation de la fumée dans des maisons aérées mécaniquement, ou en cas de caractéristiques non standards de la cheminée.....	21
6.3.3	Arrivée d'air frais (air de combustion + air de balayage).....	21
7	Eléments de commandes au gaz:.....	24
7.1	Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir.....	24
7.1.1	Eléments de commandes.....	24
7.1.2	Schéma de raccordement :.....	25
7.1.3	Raccordement et fonctionnement du ventilateur d'extraction des gaz brûlés.....	30
7.1.4	Raccordement et fonctionnement du thermocouple (TTB).....	32
8	Fonctionnement de la télécommande.....	34
8.1	Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir.....	34
8.1.1	Introduction.....	34
8.1.2	Ecran et touche.....	34
8.1.3	Menu utilisateur.....	35
8.1.4	Utilisation du foyer.....	36
8.1.5	Menu installation.....	36
8.1.6	Reset de la télécommande.....	37
8.2	Remplacement des piles.....	37
9	Décoration foyer.....	37
9.1	Placement de cailloux dans le foyer:.....	37
9.2	Placement des bûches pour brûleurs à bûches.....	39
9.2.1	Placement de la vermiculite.....	39
9.2.2	Brûleur à bûches 500/15.....	39
9.2.3	Brûleur à bois 800/15.....	41
9.2.4	Brûleur à bûches 1100/15.....	43
10	Test de base du foyer.....	45
11	Fonctions de sécurité.....	46
11.1	Configuration du foyer B11AS.....	46
11.2	Configuration du foyer B14AS.....	46
11.3	Configuration du foyer B11BS.....	46
11.4	Configuration du foyer B14BS.....	46
12	Instructions de fonctionnement.....	47
12.1	Allumage du foyer.....	47
12.2	Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir.....	47
12.2.1	Introduction.....	47

12.2.2	Ecran et touche.....	48
12.2.3	Menu d'utilisation	49
12.2.4	Commandes	49
12.2.5	Reset de la télécommande.....	50
12.2.6	Remplacement des piles	50
13	Entretien	51
14	Dysfonctionnements.....	51
14.1	En général	51
14.2	Analyse des erreurs.	52
14.2.1	Exemples d'avertissement d'erreur:.....	52
14.2.2	Réinitialisation de la communication entre télécommande RF et l'appareil:.....	53
14.2.3	Qualité de la réception entre télécommande RF et le récepteur.	53
14.2.4	Messages d'erreurs possibles.....	54
14.3	Réinitialisation des dysfonctionnements.	58
15	Conditions de garantie	59
15.1	Durée de la garantie.....	59
15.2	Exclusion	59
15.3	Réserve	59

2 Introduction

Nous vous remercions de votre confiance dans le foyer Metalfire que vous avez acheté. Nos produits garantissent le chauffage de votre sphère de vie pendant des années.

Lisez d'abord attentivement ces instructions d'installation et d'emploi avant de commencer l'installation. Ensuite, vous remettez celles-ci au client.

Nous vous conseillons de contrôler, lors de la réception, si l'appareil a subi d'éventuels dommages de transport.

Ces appareils sont des foyers à gaz ouverts qui sont raccordés à un conduit de fumée qui est composé de tubes simples qui assurent l'évacuation des gaz de fumée.

Il est extrêmement important que le raccordement de ce foyer peut se faire exclusivement par un installateur reconnu selon les règlements nationaux et/ou locaux.

En ce qui concerne l'installation, les équipements de gaz et d'électricité ainsi que l'alimentation en air de combustion nécessaire, doivent être exécutés selon les règlements nationaux et/ou locaux.

3 Dimensions de l'appareil et poids

Type	Dimensions extérieures en cm (L x P x H)	Poids
URBAN MF 800-40	90 x 42 x 165,5	92 kg
URBAN MF 800-75	90 x 42 x 200,5	115 kg
URBAN MF 1050-40	115 x 42 x 165,5	121 kg
URBAN MF 1050-75	115 x 42 x 200,5	145 kg
URBAN MF 1300-40	140 x 42 x 165,5	150 kg
URBAN MF 1300-75	140 x 42 x 200,5	175 kg
URBAN MF 1500-40	160 x 42 x 165,5	173 kg
URBAN MF 1500-75	160 x 42 x 200,5	190 kg
URBAN MF 1900-40	200 x 42 x 165,5	219,5 kg
URBAN MF 2400-40	250 x 42 x 165,5	277 kg

4 Spécifications techniques

4.1 Caractéristiques du foyer

4.1.1 Brûleur cailloux

URBAN MF 800-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T Type B11AS B11BS B14AS B14BS										
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)		
								800-40 1S T	800-40 2S L/R 3S	800-75 1S 2S L/R 3S T
I2E+	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200	250	250
	G25	25	6,09	19,39	0,75	1 x 2	/	200	250	250
I2E	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200	250	250
I2H	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200	250	250
I2L	G25	25	6,09	19,39	0,75	1 x 2	/	200	250	250
I3B/P	G30	30	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200	250	250
I3B/P	G30	50	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200	250	250
I3+	G30	28-30	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200	250	250
	G31	37	5,19	20,7	0,212	1 x 1,6	1 x 1,7	200	250	250

URBAN MF 1050-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T Type B11AS B11BS B14AS B14BS											
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)			
								1050-40 1S 2S L/R T	1050-40 3S	1050-75 1S 2S L/R	1050-75 T
I2E+	G20	20	13,9	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250	300	300	250
	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	250	300	300	250
I2E	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250	300	300	250
I2H	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250	300	300	250
I2L	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	250	300	300	250
I3B/P	G30	30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250	300	300	250
I3B/P	G30	50	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250	300	300	250
I3+	G30	28-30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250	300	300	250
	G31	37	8,62	20,2	0,35	1 x 3	1 x 1,7	250	300	300	250

URBAN MF 1300-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R T Type B11AS B11BS B14AS B14BS											
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)			
								1300-40 1S T	1300-40 2S L/R	1300-75 1S 2S L/R	1300-75 T
I2E+	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	250	300	300	250
	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	250	300	300	250
I2E	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	250	300	300	250
I2H	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	250	300	300	250
I2L	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	250	300	300	250
I3B/P	G30	30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	250	300	300	250
I3B/P	G30	50	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	250	300	300	250
I3+	G30	28-30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	250	300	300	250
	G31	37	11,46	19,3	0,47	1 x 2,9	1 x 2,2	250	300	300	250

URBAN MF 1300-40 NG/LPG 3S Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								1300-40 3S	
I2E+	G20	20	13,9	18,09	1,47	1 x 2,8	/	300	
	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	300	
I2E	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	300	
I2H	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	300	
I2L	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	300	
I3B/P	G30	30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	300	
I3B/P	G30	50	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	300	
I3+	G30	28-30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	300	
	G31	37	8,62	20,2	0,35	1 x 3	1 x 1,7	300	

URBAN MF 1500-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								1500-40 1S 2S L/R T 3S	1500-75 1S
I2E+	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300	300
	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	300	300
I2E	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300	300
I2H	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300	300
I2L	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	300	300
I3B/P	G30	30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300	300
I3B/P	G30	50	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300	300
I3+	G30	28-30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300	300
	G31	37	11,46	19,3	0,47	1 x 2,9	1 x 2,2	300	300

URBAN MF 1900-40 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								1900-40 1S 2S L/R T 3S	
I2E+	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	
	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300	
I2E	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	
I2H	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	
I2L	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300	
I3B/P	G30	30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	
I3B/P	G30	50	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	
I3+	G30	28-30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	
	G31	37	17,65	21,2	0,72	1 x 3	1 x 2,375	300	

URBAN MF 2400-40 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								2400-40 1S 2S L/R 3S	2400-40 T
I2E+	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	350
	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300	350
I2E	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	350
I2H	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300	350
I2L	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300	350
I3B/P	G30	30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	350
I3B/P	G30	50	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	350
I3+	G30	28-30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300	350
	G31	37	17,65	21,2	0,72	1 x 3	1 x 2,375	300	350

URBAN (P) 50x15 Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200 – 250
	G25	25	6,09	19,39	0,75	1 x 2	/	200 – 250
I2E	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200 – 250
I2H	G20	20	7,55	18,57	0,79	1 x 2	/	200 – 250
I2L	G25	25	6,09	19,39	0,75	1 x 2	/	200 – 250
I3B/P	G30	30	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200 – 250
I3B/P	G30	50	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200 – 250
I3+	G30	28-30	5,3	16,4	0,164	1 x 1,6	1 x 1,7	200 – 250
	G31	37	5,19	20,7	0,212	1 x 1,6	1 x 1,7	200 – 250

URBAN (P) 80x15 Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	13,9	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250 – 300
	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	250 – 300
I2E	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250 – 300
I2H	G20	20	7,55	18,09	1,47	1 x 2,8	/	250 – 300
I2L	G25	25	11,92	19,21	1,47	1 x 2,8	/	250 – 300
I3B/P	G30	30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250 – 300
I3B/P	G30	50	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250 – 300
I3+	G30	28-30	8,7	15,3	0,27	1 x 3	1 x 1,7	250 – 300
	G31	37	8,62	20,2	0,35	1 x 3	1 x 1,7	250 – 300

URBAN (P) 110x15 Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300
	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	300
I2E	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300
I2H	G20	20	19,53	17,57	2,06	1 x 3,3	/	300
I2L	G25	25	17,53	18,97	2,16	1 x 3,3	/	300
I3B/P	G30	30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300
I3B/P	G30	50	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300
I3+	G30	28-30	11,9	15,3	0,37	1 x 2,9	1 x 2,2	300
	G31	37	11,46	19,3	0,47	1 x 2,9	1 x 2,2	300

URBAN (P) 160x15 Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300
	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300
I2E	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300
I2H	G20	20	21,93	16,32	2,32	1 x 3,7	/	300
I2L	G25	25	19,56	17,95	2,16	1 x 3,7	/	300
I3B/P	G30	30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300
I3B/P	G30	50	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300
I3+	G30	28-30	17,8	15,8	0,55	1 x 3	1 x 2,375	300
	G31	37	17,65	21,2	0,72	1 x 3	1 x 2,375	300

4.1.2 Brûleurs à bûches ceramique

URBAN MF 800-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB 500/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS										
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)		
								800-40 1S T	800-40 2S L/R 3S	800-75 1S 2S L/R 3S T
I2E+	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200	250	250
	G25	25	12.75	24.2	1.57	1 x 2.8	1 x 5	200	250	250
I2E	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200	250	250
I2H	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200	250	250
I2L	G25	25	12.75	24.2	1.57	1 x 2.8	1 x 5	200	250	250
I3B/P	G30	30	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200	250	250
I3B/P	G30	50	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200	250	250
I3+	G30	28-30	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200	250	250
	G31	37	10.8	33.7	0,44	1 x 1,9	1 x 2.2	200	250	250

URBAN MF 1050-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB800/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS											
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)			
								1050-40 1S 2S L/R T	1050-40 3S	1050-75 1S 2S L/R	1050-75 T
I2E+	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2E	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2H	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2L	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I3B/P	G30	30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
I3B/P	G30	50	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
I3+	G30	28-30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
	G31	37	15.68	31.7	0.64	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250

URBAN MF 1300-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R T (LB800/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS											
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)			
								1300-40 1S T	1300-40 2S L/R	1300-75 1S 2S L/R	1300-75 T
I2E+	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2E	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2H	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I2L	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250	300	300	250
I3B/P	G30	30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
I3B/P	G30	50	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
I3+	G30	28-30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250
	G31	37	15.68	31.7	0.64	1 x 2.2	1 x 2.8	250	300	300	250

URBAN MF 1300-40 NG/LPG 3S (LB800/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
								1300-40 3S
I2E+	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300
	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	300
I2E	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300
I2H	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300
I2L	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	300
I3B/P	G30	30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300
I3B/P	G30	50	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300
I3+	G30	28-30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300
	G31	37	15.68	31.7	0.64	1 x 2.2	1 x 2.8	300

URBAN MF 1500-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB800/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								1500-40 1S 2S L/R T 3S	1500-75 1S
I2E+	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300	300
	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	300	300
I2E	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300	300
I2H	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	300	300
I2L	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	300	300
I3B/P	G30	30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300	300
I3B/P	G30	50	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300	300
I3+	G30	28-30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	300	300
	G31	37	15.68	31.7	0.64	1 x 2.2	1 x 2.8	300	300

URBAN MF 1500-40/75 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB1100/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								1500-40 1S 2S L/R T 3S	1500-75 1S
I2E+	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	300
	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300	300
I2E	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	300
I2H	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	300
I2L	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300	300
I3B/P	G30	30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	300
I3B/P	G30	50	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	300
I3+	G30	28-30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	300
	G31	37	16.6	30.5	0.67	1 x 2.4	1 x 2.8	300	300

URBAN MF 1900-40 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB1100/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
								1900-40 1S 2S L/R T 3S
I2E+	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2E	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2H	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2L	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I3B/P	G30	30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
I3B/P	G30	50	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
I3+	G30	28-30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
	G31	37	16.6	30.5	0.67	1 x 2.4	1 x 2.8	300

URBAN MF 2400-40 NG/LPG 1S 2S L/R 3S T (LB1100/15) Type B11AS B11BS B14AS B14BS									
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)	
								2400-40 1S 2S L/R 3S	2400-40 T
I2E+	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	350
	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300	350
I2E	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	350
I2H	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300	350
I2L	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300	350
I3B/P	G30	30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	350
I3B/P	G30	50	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	350
I3+	G30	28-30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300	350
	G31	37	16.6	30.5	0.67	1 x 2.4	1 x 2.8	300	350

URBAN 50x15 LB Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200 – 250
	G25	25	12.75	24.2	1.57	1 x 2.8	1 x 5	200 – 250
I2E	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200 – 250
I2H	G20	20	13.94	19.6	1.47	1 x 2.8	1 x 5	200 – 250
I2L	G25	25	12.75	24.2	1.57	1 x 2.8	1 x 5	200 – 250
I3B/P	G30	30	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200 – 250
I3B/P	G30	50	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200 – 250
I3+	G30	28-30	10.92	28	0,34	1 x 1,9	1 x 2.2	200 – 250
	G31	37	10.8	33.7	0,44	1 x 1,9	1 x 2.2	200 – 250

URBAN 80x15 LB Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250 – 300
	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250 – 300
I2E	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250 – 300
I2H	G20	20	18.73	18	1.98	1 x 3.3	1 x 5.7	250 – 300
I2L	G25	25	17.48	23.1	2.15	1 x 3.3	1 x 5.7	250 – 300
I3B/P	G30	30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250 – 300
I3B/P	G30	50	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250 – 300
I3+	G30	28-30	17.03	28	0.53	1 x 2.2	1 x 2.8	250 – 300
	G31	37	15.68	31.7	0.64	1 x 2.2	1 x 2.8	250 – 300

URBAN 110x15 LB Type B11AS B11BS B14AS B14BS								
Cat.	Type de gaz	Pression d'alimentation mbar	Charge Qn (Hi) kW	Pression au brûleur mbar	Consommation m³/h	Injecteur (mm)	Restriction (mm)	Ø Conduite d'évacuation des gaz chauds (mm)
I2E+	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2E	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2H	G20	20	19.79	18.5	2.09	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I2L	G25	25	18.33	23.3	2.25	1 x 3.5	1 x 5.7	300
I3B/P	G30	30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
I3B/P	G30	50	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
I3+	G30	28-30	18	28.4	0.56	1 x 2.4	1 x 2.8	300
	G31	37	16.6	30.5	0.67	1 x 2.4	1 x 2.8	300

Aperçu des pays							
	I2H	I2L	I2E	I2E+	I3B/P	I3B/P	I3+
	G20 20mbar	G25 25mbar	G20 20 mbar	G20/G25 - 20/25 mbar	G30 30 mbar	G30 50 mbar	G30/G31- 28-30/37 mbar
AT	√					√	
BE				√			√
CH	√					√	√
CZ	√						√
DE			√			√	
DK	√				√		
ES	√						√
FI	√				√		
FR				√			√
GB					√		√
GR	√				√		√
IE	√						√
IT	√				√		√
LU			√			√	
NL		√			√		
NO	√				√		
PT	√						√
SE	√				√		
CY	√				√		√
EE	√				√		
LT	√				√		√
LV	√						
HU	√				√		
PL			√				
HR	√				√		
TR	√				√		√
SI	√				√		√
SK	√				√	√	√
MT					√		
RO	√		√		√		√

4.2 Éléments de commandes au gaz

Modèle	:	Urban, tous les modèles
Commande à distance et réglage du gaz	:	Honeywell ESYS
Allumage	:	Automatique/électrique
Raccordement au gaz	:	1/2" G ISO 7
Tension de raccordement	:	~ 230 V 50 Hz 28Va 0.83 A
Ventilateur gaz de fumée (si installé)	:	EXODRAFT RSVG 250

La protection par ionisation et la protection atmosphérique sont effectuées de manière combinée.

4.3 Raccordement au gaz et à l'électricité

Sur les appareils Urban MF, le raccordement au gaz et à l'électricité se trouvent toujours sur le côté gauche du foyer.

Un ISO 7 R1/2" est prévu pour le raccordement au gaz. Pour le raccordement électrique, il faut une prise avec mise à la terre.

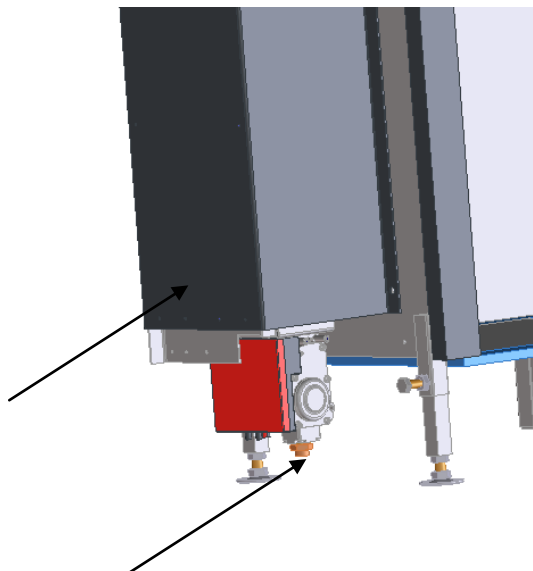
Tension de raccordement: ~ 230 V 50 Hz 28 VA 0.12 A

Il faut donc prévoir une prise de 230 V + mise à la terre (3 x 2,5 mm²).

Les deux raccordements doivent toujours restés accessibles pour pouvoir assurer l'entretien.

Eléments électriques de
commande et prise de
raccordement

Raccordement au gaz ISO 7
R1/2"



5 Sécurité

5.1 Marquage CE

Cet appareil est homologué conformément à la directive 2009/142/EC et sur base de la norme EN509.
Cet appareil est un foyer ouvert décoratif au gaz destiné au chauffage d'ambiance.

5.2 Instructions relatives à la sécurité lors de l'installation

L'installation de ce foyer ouvert au gaz ne peut se faire que par un installateur agréé et conformément aux prescriptions nationales et/ou locales en vigueur.

Avant l'installation, vérifiez que l'arrivée de gaz (type et pression) correspond bien à la configuration de l'appareil. Vous retrouverez ces données sur la plaquette.

Il ne faut placer aucun autre objet dans la chambre de combustion que les bûchettes en céramique et les éléments décoratifs fournis d'origine.

Prenez les précautions qui s'imposent pour éviter toute surchauffe d'éléments se situant à proximité immédiate de l'appareil, (tentures, tapis, murs...) en utilisant des matériaux ininflammables.

Les fonctions de sécurité prévues dans l'appareil ne peuvent en aucun cas être contournées, modifiées ou déconnectées.

Si la protection de la flamme de l'appareil est activée volontairement ou involontairement ou si la protection thermostatique du tirage est activée, entraînant un étouffement, du foyer, il faut attendre 3 minutes avant de le rallumer.

Il faut vérifier l'étanchéité du raccordement au gaz du foyer ainsi que celle de la buse d'évacuation des fumées.

5.3 Instructions relatives à la sécurité pour l'utilisateur

Un foyer ouvert au gaz a pour but d'assurer un chauffage d'ambiance et ne doit donc pas être considéré comme un chauffage principal.

Les protections du foyer n'offrent pas de protection totale pour les jeunes enfants, les personnes âgées et les moins valides. Il est conseillé de prévoir des protections supplémentaires.

Veillez à ce que des matériaux inflammables (finitions en bois, tentures, substances inflammables, meubles, etc.) soient à minimum 1 m environ autour ou au-dessus du foyer.

Après encastrement, toutes les parties visibles du foyer doivent être considérées comme des surfaces chauffantes et il ne faut donc pas les toucher lorsque le foyer fonctionne. Ces éléments constituent des risques de brûlures.

5.4 Equipements de sécurité du foyer.

Tous les types de foyers sont munis de protections pour que le foyer ne puisse pas être mis en route si le clapet des gaz brûlés et le clapet d'arrivée d'air frais ne sont pas complètement ouverts. Tous les types de foyers sont pourvus d'une veilleuse avec mesure de l'ionisation permettant d'enclencher la détection de flamme. Si la veilleuse n'est pas détectée correctement, le foyer s'éteint automatiquement et passe en cycle d'erreur (voyant rouge sur le récepteur infrarouge).

Configuration B11AS: Fonctionnement par tirage naturel et protection atmosphérique. La flamme de la veilleuse est pourvue d'une protection atmosphérique empêchant tout refoulement de fumée en cas de problèmes de tirage dans la cheminée, auquel cas le foyer s'éteindrait avant que le niveau de CO n'augmente trop dans la pièce (maximum 200 ppm).

Configuration B11BS: Fonctionnement par tirage naturel et protection thermostatique contre le refoulement de fumée. En cas de refoulement de fumée découlant de problèmes de tirage dans la cheminée, un thermocouple (TTB) sur le dessus de l'ouverture du foyer détecte le problème et éteint le foyer.

Configuration B14AS: Fonctionnement avec ventilateur au gaz de fumée avec contrôle de dépression et protection atmosphérique. Si le tirage dans la cheminée (dépression) est insuffisant, le capteur de dépression intégré au ventilateur d'extraction des gaz brûlés éteint le foyer. De même, la protection atmosphérique de la veilleuse éteint le foyer avant que le niveau de CO n'augmente trop dans la pièce (maximum 200 ppm).

Configuration B14BS: Fonctionnement avec ventilateur d'extraction des gaz brûlés et surveillance de la dépression et protection thermostatique contre le refoulement de fumée. Si le tirage dans la cheminée (dépression) est insuffisant, le capteur de dépression intégré au ventilateur d'extraction des gaz brûlés éteint le

foyer. De même, le thermocouple (TTB) au-dessus de l'ouverture du foyer détecte d'éventuels refoulements de fumée et dans ce cas, éteint le foyer.

Voyant d'erreur:

Bouton TTB de réinitialisation du voyant rouge d'erreur



Code d'erreur à la télécommande Honeywell

6 Instructions d'installation et d'encastrement

6.1 Description des pièces fournies avec l'appareil

- Foyer
- Instructions d'installation et d'utilisation
- Bûchettes en céramique et éléments décoratifs
- Télécommande
- Clé
- Flacon pulvérisateur
- Robinet d'arrêt (option)
- Set de convection (option)
- Ventilateur d'extraction des gaz brûlés (option)

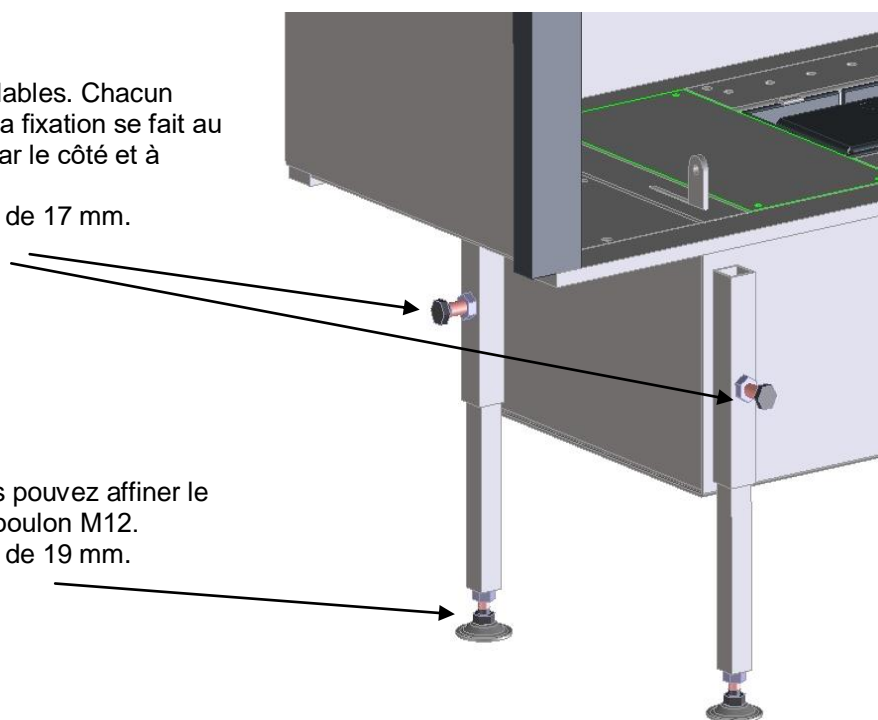
6.2 Positionnement du foyer

Le foyer est pourvu de 4 pieds réglables. Chacun d'eux peut être réglé en hauteur. La fixation se fait au moyen d'une vis M10 accessible par le côté et à l'avant.

Pour ce faire, utilisez une clé plate de 17 mm.

Pour mettre le foyer à niveau, vous pouvez affiner le réglage des pieds au moyen d'un boulon M12.

Pour ce faire, utilisez une clé plate de 19 mm.



Il est extrêmement important que le raccordement de ce foyer peut se faire exclusivement par un installateur reconnu selon les règlements nationaux et/ou locaux !

En ce qui concerne l'installation, tant les raccordements du gaz et de l'électricité que l'alimentation en air de combustion doivent être exécutés conformément à la réglementation locale.

Pour l'installation, il convient de vérifier que le type de gaz fourni et la pression de gaz correspondant à la configuration du foyer à gaz.

Le placement d'un robinet de gaz agréé, conformément à la réglementation nationale, est obligatoire. Ce robinet de gaz doit être installé près du foyer. Le robinet de gaz et les raccordements électriques doivent toujours être accessibles après l'installation du foyer, de sorte que l'alimentation en gaz et en électricité peut être fermée à des fins de maintenance du foyer.

Les contrôles de tirages et les équipements en alimentation d'air doivent être exécutés selon les règlements nationaux et régionaux en vigueur.

Il convient de supprimer tout registre de tirage de gaz de fumée ancien éventuellement présent.

Lors d'un dysfonctionnement, les dispositifs de sécurité dans le foyer et le réglage du gaz ne peuvent jamais être coupés.

Votre installateur doit, avant la réception de l'installation, contrôler le fonctionnement correct de l'appareil. Via un test de gaz de fumée, il faut contrôler le tirage. Après 10 minutes à partir du lancement à froid, les gaz de fumée doivent être évacués correctement à travers de la conduite d'évacuation des gaz chauds.

Il est très important de ne pas modifier ou de ne pas rompre les sécurités et scellés réglés en usine.

Si la maison possède une hotte d'aspiration mécanique ou une hotte, il faut tenir compte, lors de l'installation du foyer, de l'alimentation en air supplémentaire nécessaire et d'une évacuation de gaz de fumée sécurisée.

La couverture du foyer n'offre pas de protection totale pour de jeunes enfants, des personnes âgées et des personnes moins-valides. Nous recommandons de prévoir une protection supplémentaire.

Veillez à ce que les matériaux inflammables (finitions en bois, rideaux, liquides inflammables, meubles, etc.) tant au-dessus du foyer qu'autour de ce dernier, soient éloignés au moins d'un 1 mètre du foyer.

6.3 Tuyau d'évacuation de la fumée

6.3.1 Tuyau d'évacuation de la fumée dans des maisons naturellement aérées, sans ventilateur d'extraction des gaz brûlés

Le conduit de fumée doit être en bon état et doit avoir été nettoyé avant d'installer le foyer. Il doit aussi être fabriqué dans un matériel qui résiste au feu. Le diamètre de l'alimentation en gaz de fumée doit correspondre à la bride de raccordement sur l'appareil (voir tableaux pages 4-7) avec une hauteur minimale de 6 mètres ; le canal ne peut pas présenter de changements de direction et doit être bien isolé afin de freiner la formation de condensation.

Les conditions susmentionnées sont essentielles. A défaut d'y satisfaire, il convient de placer un ventilateur à gaz de fumée sécurisé.

6.3.2 Tuyau d'évacuation de la fumée dans des maisons aérées mécaniquement, ou en cas de caractéristiques non standards de la cheminée.

Etant donné que la puissance d'un système de ventilation mécanique est supérieure à la force d'un tirage naturel, il est possible que les gaz de fumée soient inspirés dans la chambre au lieu d'être évacués vers l'extérieur via la conduite d'évacuation des gaz chauds.

Dans ces cas, il convient de placer un ventilateur de gaz de fumée sécurisé.

A cet effet, Metalfire propose une solution intégrée de ventilateurs pour gaz de fumée de la marque Exodraft. La commande électronique du foyer active et contrôle le fonctionnement du ventilateur avant d'activer le foyer.

Les ventilateurs pour gaz de fumée de la marque Exodraft peuvent être couplés immédiatement avec la commande à distance du foyer. Le type à utiliser est un RSVG 250.

ATTENTION : LE FOYER URBAN MF 2400-40 PEUT UNIQUEMENT ETRE INSTALLE AVEC UN VENTILATEUR DE GAZ DE FUMEE !

6.3.3 Arrivée d'air frais (air de combustion + air de balayage)

Pour l'**alimentation en air de combustion**, nous faisons référence aux règlements nationaux ou locaux en vigueur, en fonction de la puissance gazéo-technique de l'appareil.

Tenez toutefois compte du fait qu'il s'agit ici d'un foyer ouvert avec une ouverture de chauffage relativement grande, qui possède un **besoin** supplémentaire considérable **en air** secondaire, à côté de l'air de combustion amené.

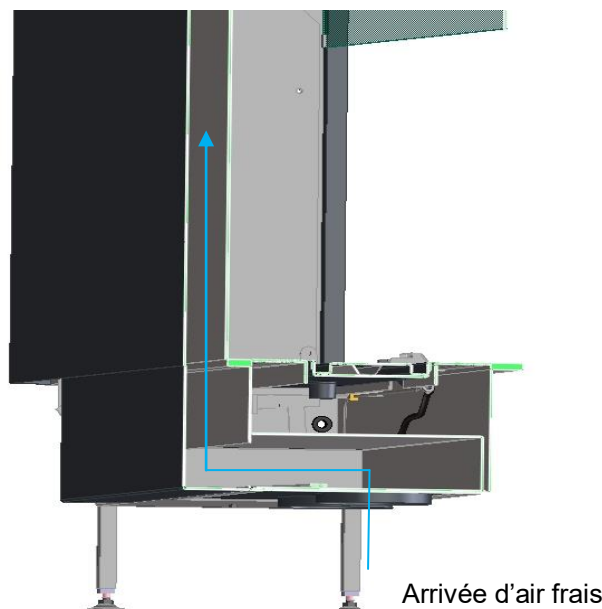
Raccordements d'alimentation en air prévus :

Dans le bas du foyer, les raccordements suivants sont prévus :

URBAN MF 800-40/75 1S 2S L/R 3S T : 1 raccordement Ø150
URBAN MF 1050-40/75 1S 2S L/R 3S T : 2 raccordements Ø150
URBAN MF 1300-40/75 1S 2S L/R 3S T : 2 raccordements Ø150
URBAN MF 1500-40/75 1S 2S L/R 3S T : 2 raccordements Ø150
URBAN MF 1900-40 1S 2S L/R 3S T : 2 raccordements Ø150
URBAN MF 2400-40 1S 2S L/R 3S T : 2 raccordements Ø150

Pour l'injection d'air frais, il faut prévoir des ouvertures appropriées dans la façade ou le sol (cave). Veillez également à ce que l'arrivée d'air frais ne subisse pas ou peu l'effet du vent le long de la façade en prévoyant une protection appropriée pour que le vent ne puisse rentrer directement dans les conduits d'arrivée d'air.

L'arrivée d'air frais se fait par l'arrière du foyer où il est préchauffé et peut être amené dans la pièce grâce à un manteau de convection en option et un kit de convection ou par des grilles de convection se trouvant sur la partie supérieure du paroi d'encastrement.



Arrivée d'air frais

Gaine de convection :

Pour que l'appareil gagne en rendement, on travaille avec un système de récupération de chaleur.

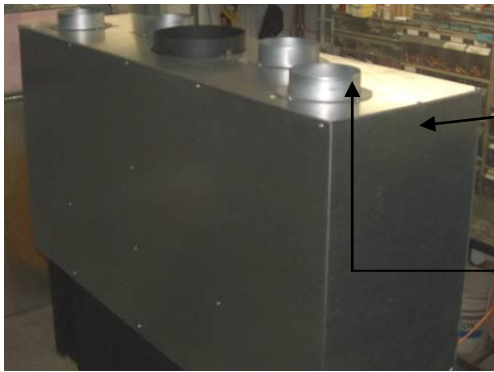
L'air extérieur frais amené est partiellement utilisé directement pour la combustion.

L'air restant est conduit sous le brûleur vers la paroi arrière du foyer. Les flammes réchauffent la paroi arrière en acier du foyer et ainsi l'air est également chauffé.

L'air réchauffé se réunit au-dessus de la hotte dans la gaine de convection de l'appareil et est ensuite évacué via les flexibles en aluminium et les grilles de soufflage.

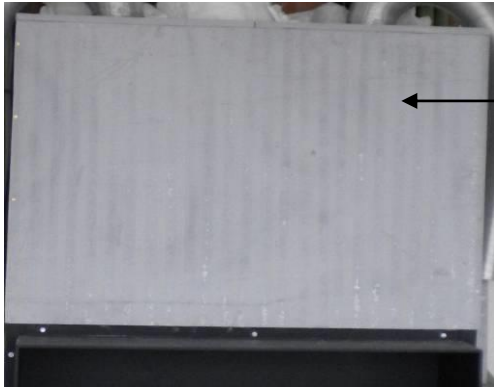
Ainsi, on obtient de l'air frais réchauffé dans l'espace qui veille à ce que l'air ambiant consommé soit compensé dans l'espace.

Cette gaine de convection peut être exécutée en option dans une plaque d'acier galvanisé ou peut être exécutée lors de l'encastrement de l'appareil moyennant des plaques calcium-silicate.

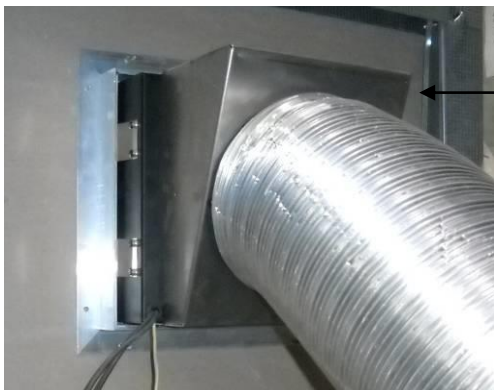


Manteau de convection galvanisée

A l'aide des brides de raccordement, en haut de l'enveloppe galvanisée, les flexibles du diamètre 150 doivent être raccordés.
Ces flexibles doivent, au moins, parcourir verticalement 0,75 mètre, avant de ne les plier et de les raccorder aux grilles de soufflage.



Manteau de convection en plaque calcium-silicate

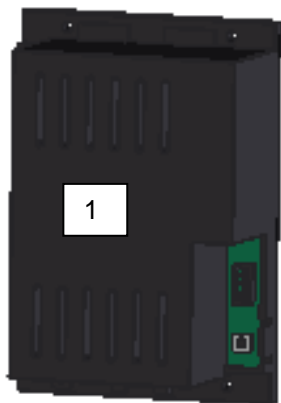


Raccordement flexible à la grille de soufflage

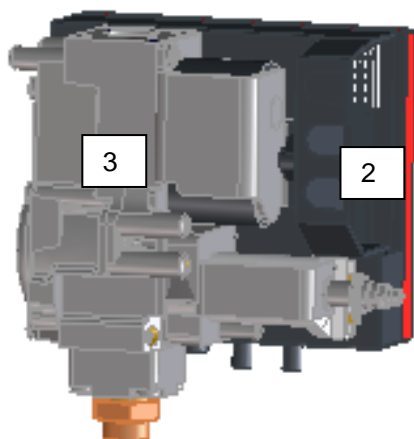
7 Éléments de commandes au gaz:

7.1 Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir

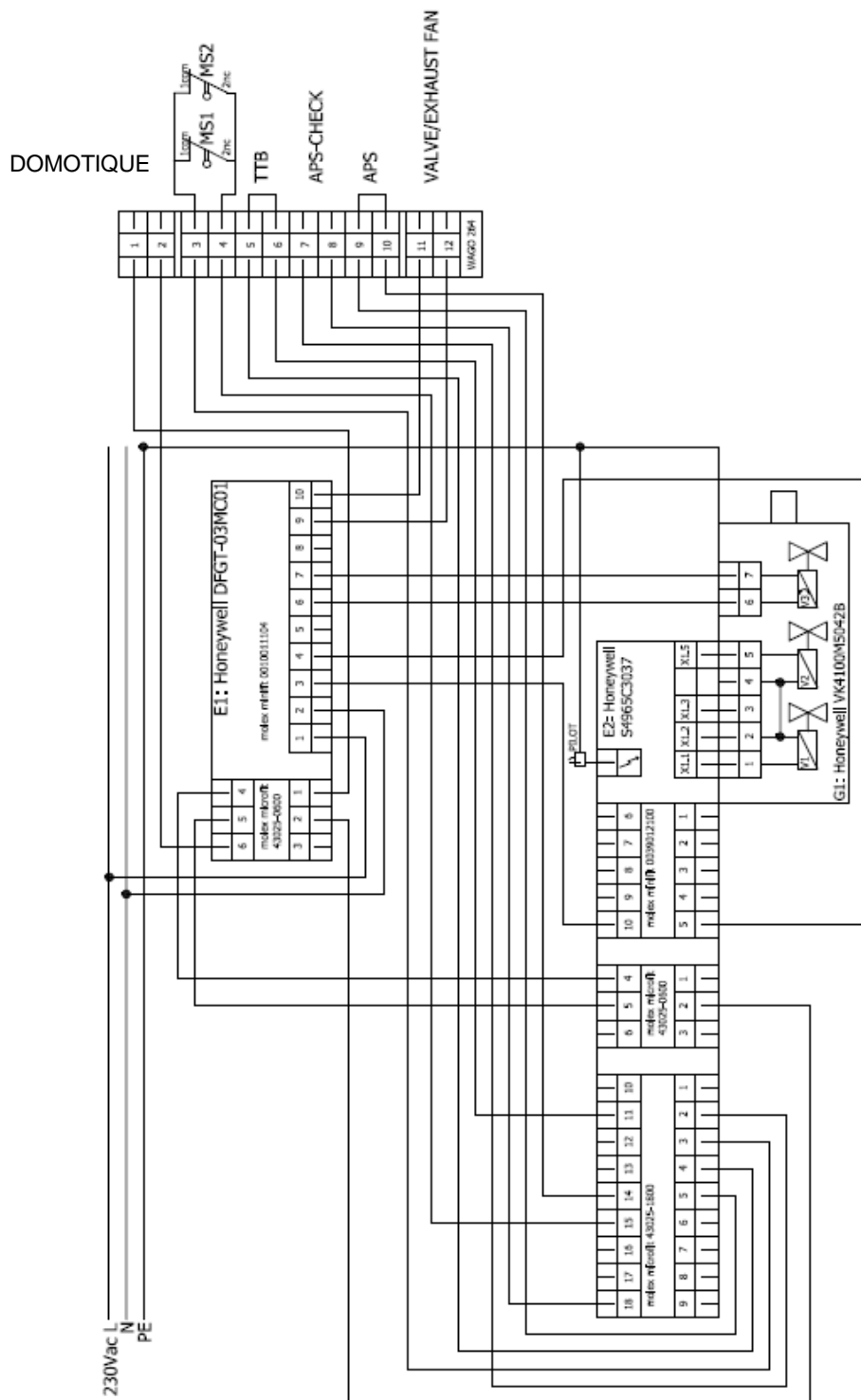
7.1.1 Éléments de commandes



1. Récepteur DFGT-03MC01
2. Brûleur électronique S4965C3037B
3. Soupape de gaz VK4100
4. Télécommande

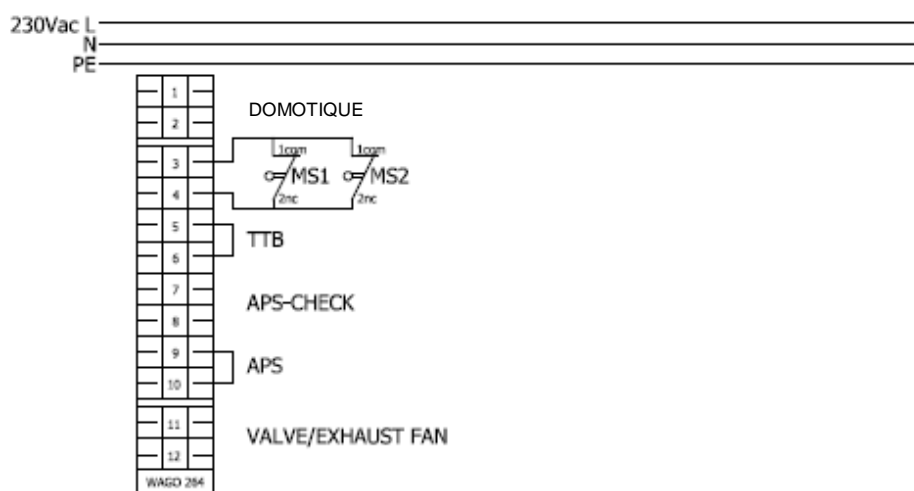


7.1.2 Schéma de raccordement :



1	DOMOTIQUE	Connection pour système domotique
2		
3	MS1 – MS2	Connection microrupteurs – NORMALY CLOSED – PARALLEL
4		
5	TTB	Connection relais TTB (Thermocouple)
6		
7	APS-CHECK	Extra contrôle pour les options: clapets électronique ou extracteur de fumées
8		
9	APS	Feedback pour les options: clapets électronique ou extracteur de fumées
10		
11	VALVE/EXHAUST FAN	Contact de démarrage pour les options: clapets électronique ou extracteur de fumées
12		

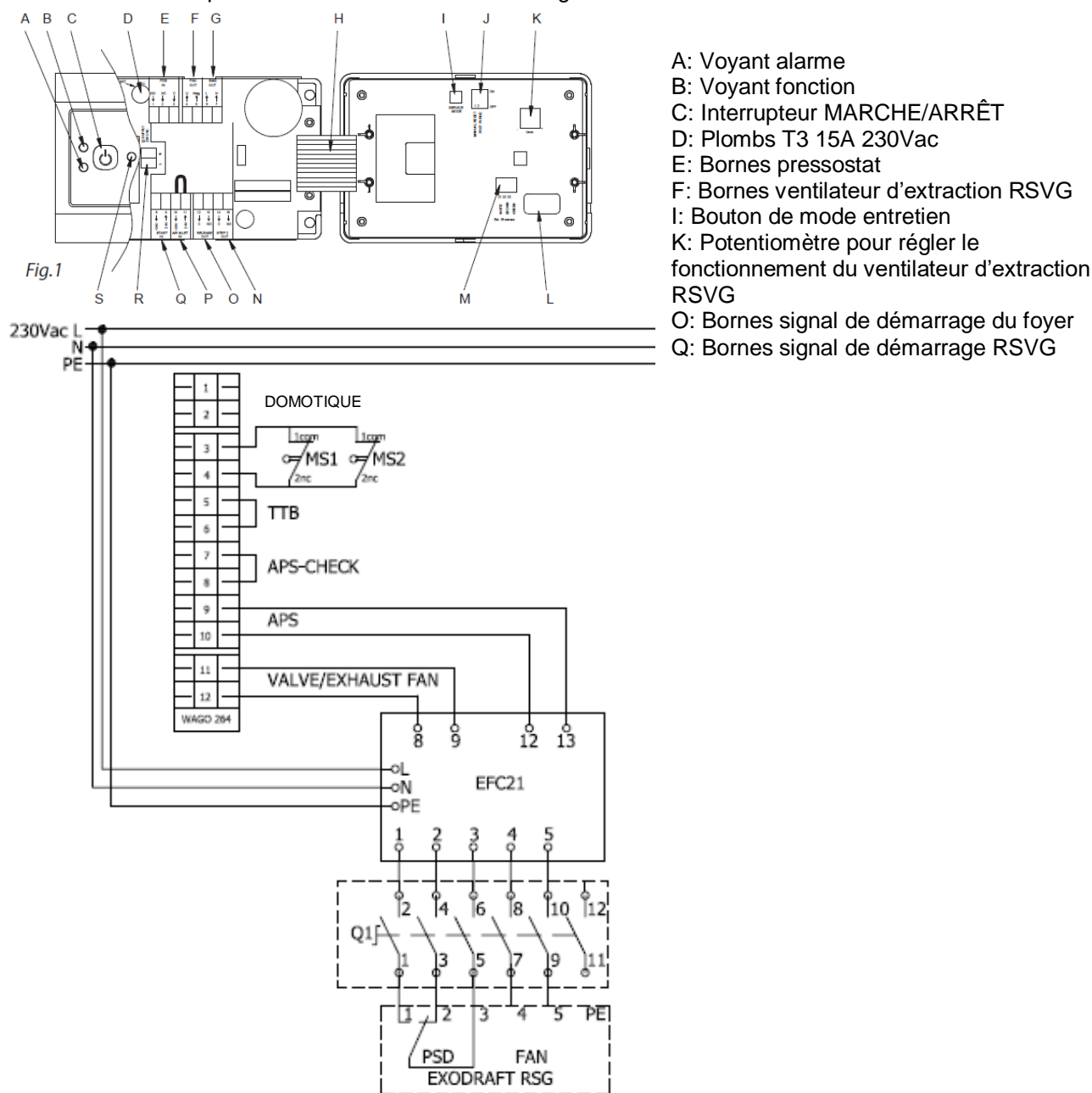
7.1.2.1 Raccordement sans ventilateur d'extraction des gaz brûlés (type B11AS)



1	DOMOTIQUE	Connection pour système domotique
2		
3	MS1 – MS2	Connection microrupteurs – NORMALY CLOSED – PARALLEL
4		
5	TTB	Connection fermé (Shunt) – option TTB (Thermocouple) non utilisé
6		
7	APS-CHECK	Connection ouvert – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
8		
9	APS	Connection fermé (Shunt) – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
10		
11	VALVE/EXHAUST FAN	Connection ouvert – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
12		

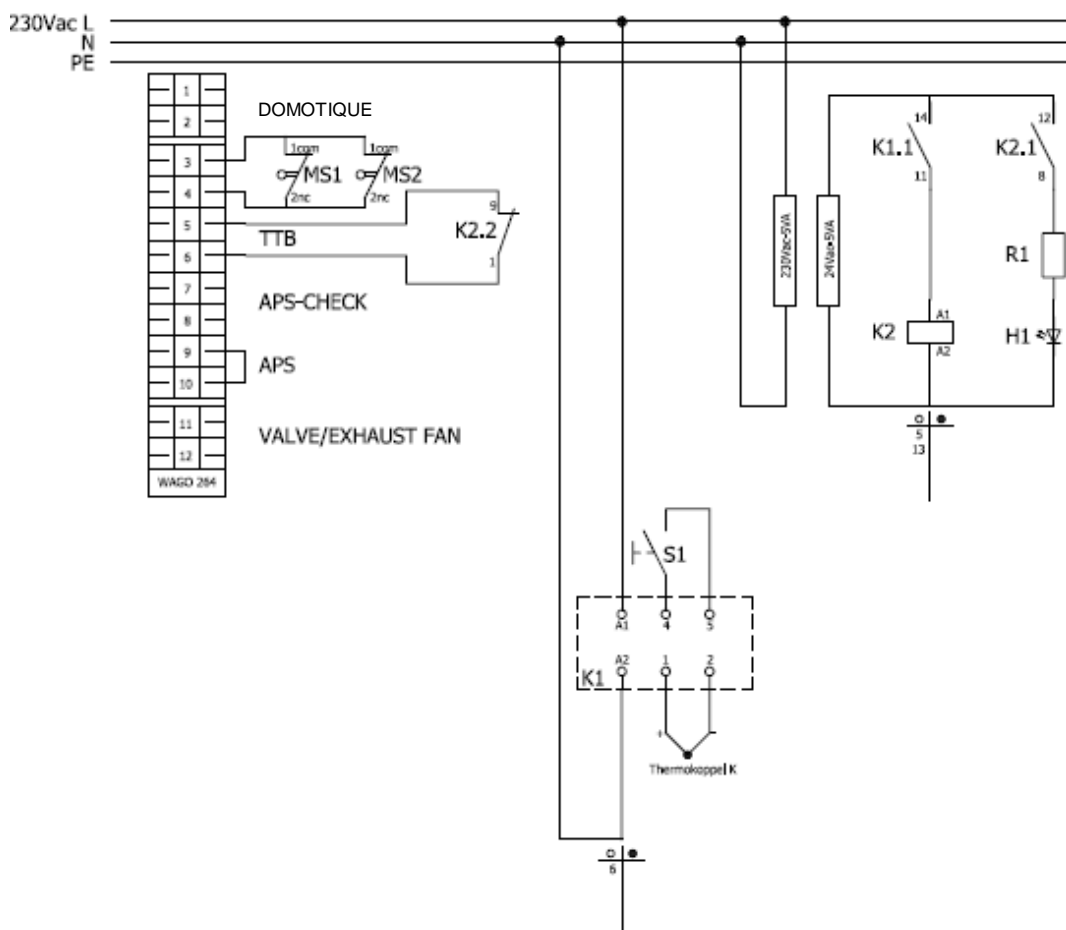
7.1.2.2 Raccordement avec ventilateur d'extraction des gaz brûlés (Type B14AS)

Commande EFC 21 pour le ventilateur d'extraction des gaz brûlés



1	DOMOTIQUE	Connection pour système domotique
2	MS1 – MS2	Connection microrupteurs – NORMALY CLOSED – PARALLEL
3	TTB	Connection fermé (Shunt) – option TTB (Thermocouple) non utilisé
4	APS-CHECK	Connection fermé (Shunt) avec option extracteur
5	APS	Connection avec EFC21 – 12/13 avec option extracteur
6	VALVE/EXHAUST FAN	Connection avec EFC21 – 8/9 avec option extracteur
7		
8		
9		
10		
11		
12		

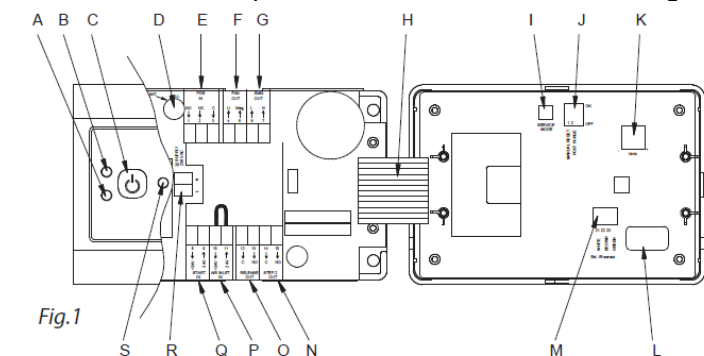
7.1.2.3 Raccordement sans ventilateur d'extraction des gaz brûlés avec TTB (B11BS)



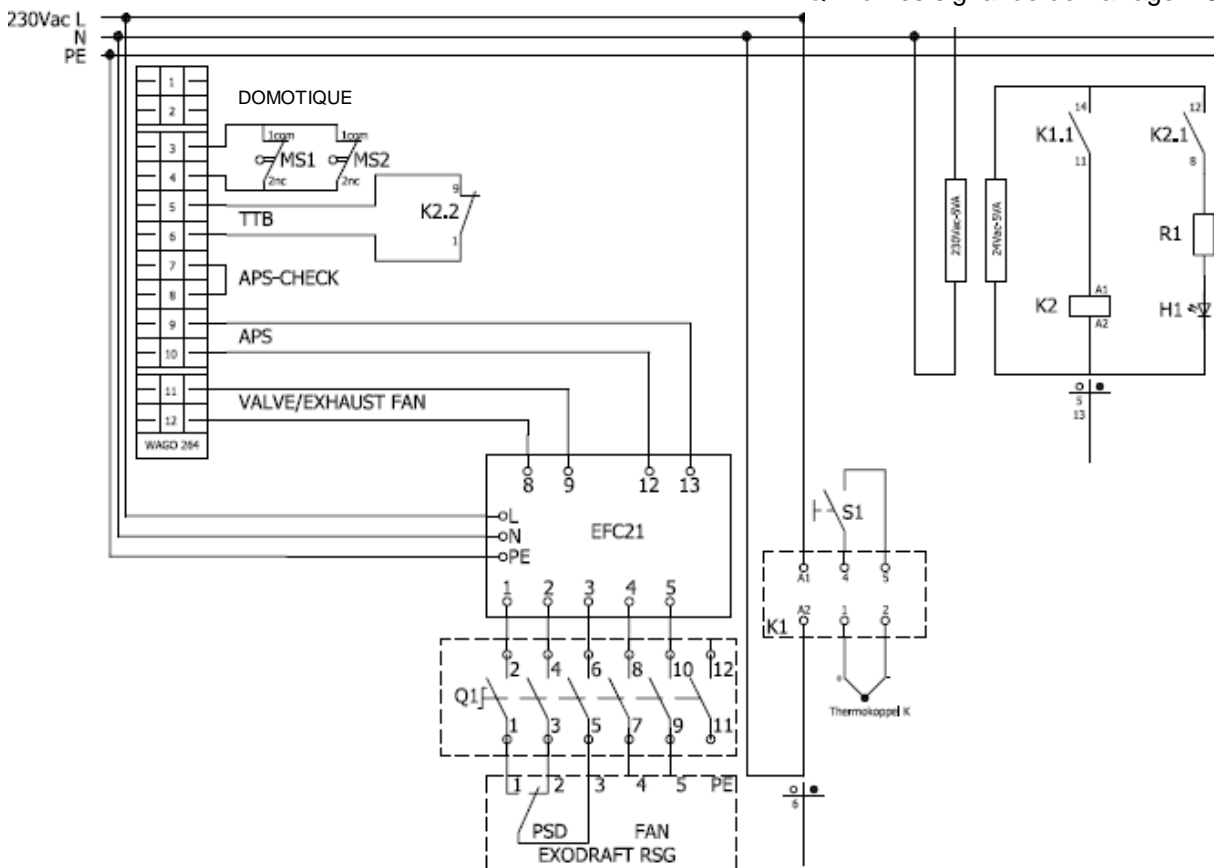
1	DOMOTIQUE	Connection pour système domotique
2		
3	MS1 – MS2	Connection microrupteurs – NORMALY CLOSED – PARALLEL
4		
5	TTB	Connection religner avec relais TTB (Thermocouple):
6		<ul style="list-style-type: none"> - K1 : relais de température TTB - K2 : minirelais 24Vac - R1 : résistance 1K1 – 2W pour LED du bouton-poussoir TTB - S1 : réinitialisation du bouton-poussoir TTB
7	APS-CHECK	Connection ouvert – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
8		
9	APS	Connection fermé (Shunt) – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
10		
11	VALVE/EXHAUST	Connection ouvert – options clapets électronique ou extracteur de fumées non utilisé
12	FAN	

7.1.2.4 Raccordement avec ventilateur d'extraction des gaz brûlés avec TTB (B14BS)

Commande EFC 21 pour le ventilateur d'extraction des gaz brûlés



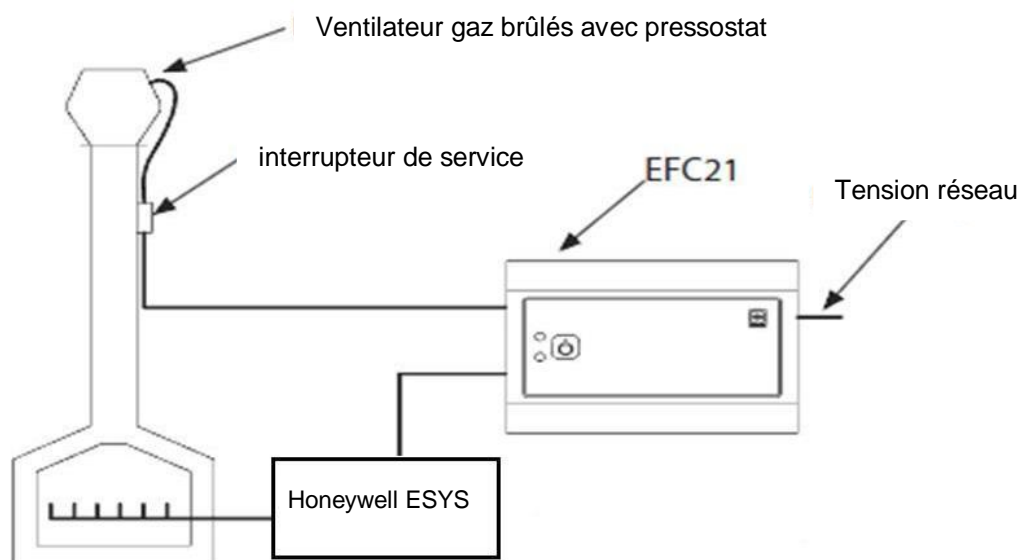
- A: Voyant alarme
- B: Voyant fonction
- C: Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- D: Plombs T3 15A 230Vac
- E: Bornes pressostat
- F: Bornes ventilateur d'extraction RSVG
- I: Bouton de mode entretien
- K: Potentiomètre pour régler le fonctionnement du ventilateur d'extraction RSVG
- O: Bornes signal de démarrage du foyer
- Q: Bornes signal de démarrage RSVG



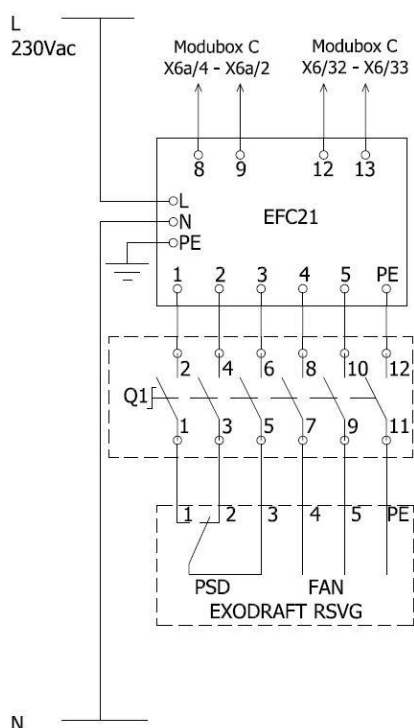
1	DOMOTIQUE	Connection pour système domotique
2		
3	MS1 – MS2	Connection microrupteurs – NORMALY CLOSED – PARALLEL
4		
5	TTB	Connection relier avec relais TTB (Thermocouple):
6		<ul style="list-style-type: none"> - K1 : relais de température TTB - K2 : minirelais 24Vac - R1 : résistance 1K1 – 2W pour LED du bouton-poussoir TTB - S1 : réinitialisation du bouton-poussoir TTB
7	APS-CHECK	Connection fermé (Shunt) avec option extracteur
8		
9	APS	Connection avec EFC21 – 12/13 avec option extracteur
10		
11	VALVE/EXHAUST FAN	Connection avec EFC21 – 8/9 avec option extracteur
12	FAN	

7.1.3 Raccordement et fonctionnement du ventilateur d'extraction des gaz brûlés

Schéma de montage



Raccordement du ventilateur d'extraction des gaz brûlés à EFC21



Q1 est un interrupteur principal placé non loin du ventilateur des gaz brûlés.

Le câble de l'EFC21 est raccordé à cet interrupteur, les numéros de câbles 1 à 5 + PE sont raccordées aux numéros pairs des bornes 2 à 12.

Le câble du ventilateur se trouve également sur cet interrupteur principal, les câbles 1 à 5 + PE sont raccordés aux bornes impaires 1 à 11.

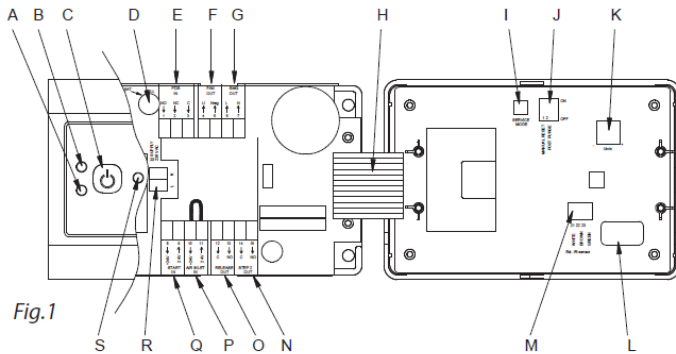
Insérez ces deux câbles dans l'interrupteur principal par le dessous et veillez à ce que le raccordement soit conforme à IP xx.

Fonctionnement du ventilateur d'extraction des gaz brûlés

Lorsque le foyer est mis en route à l'aide de la télécommande, c'est tout d'abord le ventilateur d'extraction des gaz brûlés qui s'enclenche. Dès qu'il crée une dépression suffisante dans le tuyau d'évacuation de la fumée, le capteur de pression envoie un signal de mise hors circuit au brûleur électronique. Ce n'est qu'à ce moment-là que commence le cycle de démarrage du foyer. La veilleuse s'allume et dès qu'elle est détectée par le brûleur électronique, le brûleur principal s'allume.

Si le ventilateur d'extraction des gaz brûlés est livré par Metalfire avec la commande qui y correspond, c'est aussi Metalfire qui paramètre le capteur de pression et le nombre de tours du ventilateur.

Un test de gaz brûlés permet de contrôler le tirage. Dix minutes après le départ à froid, les gaz brûlés doivent être évacués correctement par le tuyau d'évacuation.



- A: Voyant alarme
- B: Voyant fonction
- C: Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- D: Plombs T3 15A 230Vac
- E: Bornes pressostat
- F: Bornes ventilateur d'extraction RSVG
- I: Bouton de mode entretien
- K: Potentiomètre pour régler le fonctionnement du ventilateur d'extraction RSVG
- O: Bornes signal de démarrage du foyer
- Q: Bornes signal de démarrage RSVG

Réglage du potentiomètre

- Tourner le potentiomètre (Fig. 1-K) dans le sens horaire pour le régler au maximum.
- Régler lentement la vitesse à l'aide du potentiomètre. Contrôler l'absence de fuite en effectuant un test approfondi le long du bord du foyer.
- Si une fuite est constatée, augmenter la vitesse du ventilateur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite.

Réglage du pressostat

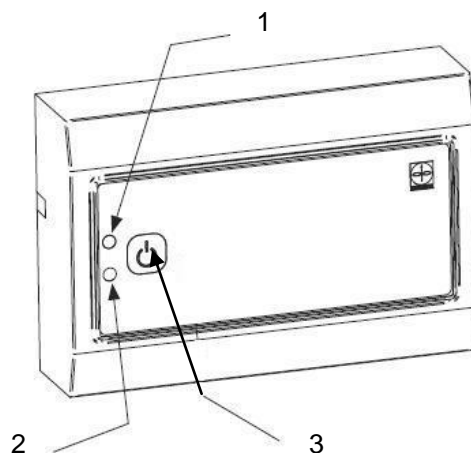
Le pressostat est normalement placé dans l'aspire fumée.

- Tourner le pressostat dans le sens anti-horaire pour le régler au minimum.
- Visser lentement le pressostat jusqu'à son déclenchement (déclat) ou jusqu'à ce que le voyant (FIG. 1-B) passe du VERT au ROUGE.
- Noter la valeur affichée sur le pressostat lors du déclenchement.
- Régler le pressostat à 10 Pa au-dessous de la valeur enregistrée lors du déclenchement.
- Appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT (Fig. 1-C). Le mode entretien du contrôle se ferme.

Test de la mise au point

- Vérifier la fonction de mise en route après le réglage en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT.
- Allumer le foyer.
- Contrôler que le foyer ne présente pas de fuite, avec toutes les portes et les fenêtres fermées. Si un autre système d'aération est installé, il doit être allumé et fonctionner à plein régime.
- Si une fuite est détectée, reprendre la mise au point.
- Après 10 min sans fuite, fermer l'interrupteur de maintenance et vérifier la fonction de sécurité le fonctionnement. Le foyer doit se déconnecter 15s après le déclenchement du pressostat. Ne pas oublier de rallumer l'interrupteur de maintenance.
- Fixer le couvercle.
- Informer l'utilisateur final des fonctions du contrôle et lui laisser les instructions.

Diodes d'indications sur la commande EFC21



- 1 Diode indications/fonctionnement
- 2 Diode d'alarme
- 3 Touche manuelle marche/arrêt

Observation		Type d'erreur	Solution
DIODE d'indication (1)	DIODE d'alarme (2)		
	Constamment rouge	La tension d'alimentation a coupé.	1. Redémarrez le foyer avec la télécommande
Rouge clignotant		Il y a une erreur de câblage entre EFC21 et le ventilateur ou un problème de capteur de pression dans le ventilateur (dépression insuffisante, obstruction dans la cheminée, capteur défectueux, sondes de mesure encrassées)	1. Contrôlez le câblage 2. Contrôlez et nettoyez le tuyau d'évacuation des fumées/ventilateur 3. Nettoyez les sondes de mesure du capteur de pression 4. Remplacez le capteur de pression et reprenez les paramètres de l'ancien capteur de pression.
Vert clignotant		Le ventilateur a démarré, le système attend la mise hors circuit du capteur de pression.	1. Contrôlez le câblage du capteur de pression. 3. Contrôlez la propreté de la cheminée et du ventilateur et nettoyez si nécessaire. 4. Contrôlez le capteur de pression dans le ventilateur
Constamment vert		Le ventilateur fonctionne normalement et le foyer démarre	
Rouge, vert ou jaune clignotant	Rouge clignotant	Mode service	Appuyez sur la touche marche/arrêt de la commande EFC 21 (3)

7.1.4 Raccordement et fonctionnement du thermocouple (TTB)

La sonde de thermocouple surveille en permanence la température à un certain endroit du conduit de fumée. Si le tirage dans le conduit n'est pas suffisant ou si ce dernier se colmate partiellement ou complètement, la température augmentera rapidement à l'endroit défini de la sonde de thermocouple. Cette augmentation entraînera l'activation du système de sécurité du foyer par le relais de surveillance, ce qui désactivera le foyer.

!! Si cette situation se produit, l'installateur doit être contacté immédiatement pour vérifier la situation avant que le foyer ne puisse être relancé. Il y a lieu de rechercher la cause exacte de l'activation de ce système de sécurité !!

Dès que la température de la sonde de mesure retombe sous la valeur seuil du relais de surveillance, il est possible de réinitialiser le relais en appuyant sur le bouton-poussoir situé autour du brûleur. La DEL rouge s'éteindra. Le foyer peut ensuite être réinitialisé.

Il est important que la sonde de mesure dans le conduit de fumée soit isolée du châssis métallique du foyer, ceci afin de pouvoir effectuer une mesure fiable.

Réglage du relais de surveillance de température

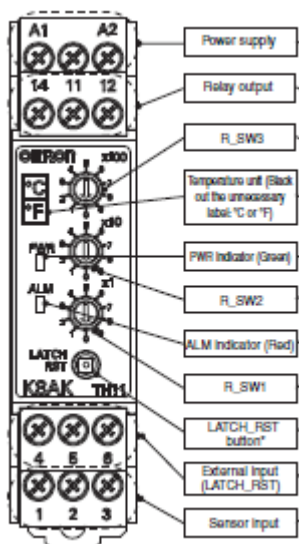
Le relais de surveillance de température est intégré près de la commande du foyer. La figure ci-dessous montre la disposition du relais de surveillance de la température.

Tous les réglages de base nécessaires au bon fonctionnement du foyer ont été effectués en usine. Seule la température de l'alarme peut encore faire l'objet d'un réglage plus fin.

Les réglages rotatifs SW1, SW2 et SW3 permettent d'affiner encore la température de l'alarme.

SW1 détermine les unités, SW2 les dizaines et SW3 les centaines.

Par conséquent, pour définir la température d'une alarme à 84 °C, SW1 doit être réglé sur 4, SW2 sur 8 et SW3 sur 0.



Pour régler la température d'alarme, procédez comme suit :

- Après avoir décoré le foyer, mettez-le en marche à pleine puissance (position 15).
- Vous vérifierez qu'il n'y a pas de dégagement de fumée dans la pièce par l'ouverture du foyer – pour ce faire, utilisez une pipette à fumée par exemple. La fumée de la pipette à fumée doit être aspirée par le haut de l'ouverture de cheminée, à quelques centimètres du séjour, ce qui indique une bonne évacuation des gaz de fumée. Si ce n'est pas le cas, la cheminée doit d'abord être vérifiée et, si nécessaire, ajustée.
- Laissez le foyer monter à température et se stabiliser complètement en le laissant brûler pendant 60 minutes.
- Vous vérifierez qu'il n'y a pas de dégagement de fumée dans la pièce par l'ouverture du foyer – pour ce faire, utilisez une pipette à fumée par exemple. La fumée de la pipette à fumée doit être aspirée par le haut de l'ouverture de cheminée, à quelques centimètres du séjour, ce qui indique une bonne évacuation des gaz de fumée. Si ce n'est pas le cas, la cheminée doit d'abord être vérifiée et, si nécessaire, ajustée.
- Si la fumée de la pipette est correctement évacuée, il faut vérifier la température d'alarme de la TTB. Pour ce faire, il suffit d'abaisser les réglages rotatifs par incréments de 1 °C. Dès que la température d'alarme sera atteinte, le foyer s'éteindra. F08 apparaîtra sur la télécommande et la DEL du bouton-poussoir le long du brûleur s'allumera.
- Réglez maintenant le relais de surveillance de la température sur 7 °C de plus que la température d'alarme.
- Redémarrez le foyer et vérifiez qu'il reste stable.

8 Fonctionnement de la télécommande

8.1 Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir

8.1.1 Introduction

La télécommande RF permet de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Il fonctionne avec une veilleuse fonctionnant en permanence lorsque l'appareil est en service. C'est la veilleuse qui enclenche le brûleur.

La télécommande RF vous permet de définir manuellement la hauteur de flamme.





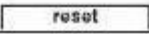









Il est aussi possible de activer la fonction Ecowave.

Il est important que la télécommande communique avec l'appareil, si celle-ci s'interrompt l'appareil s'éteint; la distance maximale de communication est de 6 mètres.





La télécommande doit se trouver dans le local pour mesurer la température ambiante.

8.1.2 Ecran et touche

Ecran

	Opération manuelle.
	Foyer fermé (gauche) ou ouvert (droite).
	Le foyer est allumé.
	Le foyer peut être allumé.
	Dysfonctionnement du foyer : celui-ci peut être réinitialisé.
	Réglage brûleur bas (gauche), réglage brûleur haut (droite).
	Opération en cours (par exemple, allumage du foyer).
	Dysfonctionnement.
	Prise secteur du foyer mal branchée.
	Communication par fréquence radio (RF).
	Niveau des piles faible (le symbole clignote).
	Affichage du temps (sur 12 heures ou 24 heures).
	Affichage de la température.
	Dysfonctionnement des capteurs de température.

Touches

	Augmenter le réglage ou modifier la sélection.
	Diminuer le réglage ou modifier la sélection.
	Choisir menu et sélection.
	Quitter le menu de réglage ou passer en mode veille.



8.1.3 Menu utilisateur

Le menu utilisateur permet de choisir entre Ecowave ou réglage manuel de la hauteur des flammes. L'indication de l'heure se définit également dans ce menu.

A partir de l'écran standard, appuyez une seule fois sur la touche Menu pour activer le menu Ecowave. L'écran ci-dessous apparaît :

Appuyer une fois sur la touche Menu  pour activer la mode Ecowave :



Deux symboles sont visibles :

double flèche : indication d'Ecowave

0/1 : Ecowave marche/arrêt

À l'aide des touches fléchées, sélectionnez à présent la position souhaitée. Après quelques secondes, appuyez sur la touche Marche/arrêt pour confirmer la sélection et quitter le menu utilisateur.

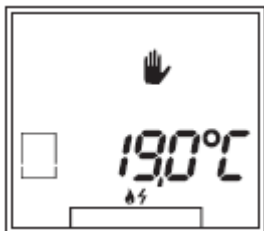
Pour afficher l'heure, dans le menu standard, appuyez deux fois sur la touche menu. Ecran ci-dessous:



A l'aide des flèches vous pouvez régler l'heure de la télécommande. Ensuite appuyez sur la touche "on – off" pour quitter le menu

8.1.4 Utilisation du foyer

Activez l'affichage en appuyant sur une des quatre touches.
L'écran illustré ci-dessous apparaît.



Le foyer sera allumé en enfonçant simultanément les deux touches fléchées.
Le brûleur principal s'allume avec la hauteur de flamme maximale.



La hauteur de flamme peut ensuite être réglée, entre les positions 1 et 15, à l'aide des touches fléchées.

L'extinction du foyer s'effectue en pressant une seule fois la touche Marche/arrêt.

8.1.5 Menu installation

Pour sélectionner le **menu Installation**, procédez comme suit:


- Fermez le **menu Utilisateur** si celui-ci est ouvert
- Ensuite, maintenez la touche Menu enfoncée pendant 10 secondes

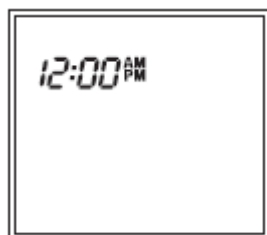
Le **menu Installation** vous permet de sélectionner les options suivantes* :

- Affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures
- Manière du fonctionnement Ecowave


*NB : pour quitter le **menu Installation**, appuyez sur la touche ON/OFF ou patientez cinq secondes après la dernière pression sur une touche.*

8.1.5.1 Affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures

Appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à faire apparaître les écrans ci-dessous. L'affichage sélectionné clignote.



Sélectionnez, à l'aide des touches fléchées, l'affichage souhaité.

Patiencez quelques secondes ou appuyez sur la touche  pour quitter le menu.

* Les options disponibles varient en fonction du réglage de votre foyer en usine.

8.1.6 Reset de la télécommande.

Lors d'une tentative d'allumage de la veilleuse, si aucune flamme n'est détectée après environ 40 secondes, l'appareil se met en mode sécurité et l'erreur "Fxx" apparaît à l'écran.



Vous pourrez faire un reset en appuyant simultanément sur les deux flèches. Après le reset, attendez 3 minutes avant de tenter un nouvel essai. Vous pouvez exécuter 5 reset en 24 heures.

Si vous avez atteint ce maximum, vous devez faire appel à un installateur agréé pour éliminer cette erreur.

8.2 Remplacement des piles

Lorsque le symbole “” clignote, vous devez remplacer les piles de la façon suivante:

Enlevez la protection arrière en la faisant glisser de quelques millimètres ensuite soulevez la protection (voir figure 1).

Placez de nouvelles piles dans le logement ainsi que montré en figure 2.

Remplacez la protection de la télécommande en faisant coïncider les butées A et B selon les figures 2 et 3.

Faites coulisser la protection pour la verrouiller.

Après le remplacement des piles il faudra remettre la télécommande à l'heure.

figure 1

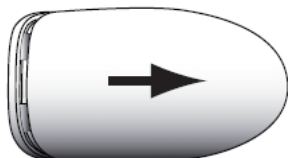


figure 2

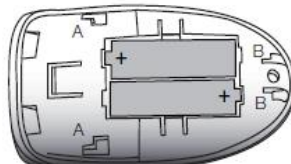
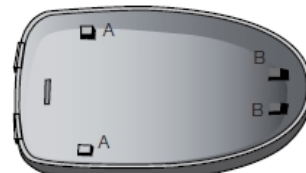


figure 3



Ne jetez pas les piles, déposez les dans un centre de tri (Bebat).

9 Décoration foyer

9.1 Placement de cailloux dans le foyer:

De petites pierres ne peuvent pas être placées dans la veilleuse et entre les électrodes d'allumage et d'ionisation.



Les petites pierres fournies doivent être réparties de manière égale sur le brûleur et le sol de l'appareil. Sur la surface du brûleur, **une seule couche** de pierres doit être installée en répartition égale.



Les leviers de manœuvre pour les soupapes de gaz de fumée et d'alimentation en air doivent pouvoir se mouvoir librement. Cette zone ne peut pas contenir de pierres.



Quantité de cailloux par appareil :

Urban MF 800 x 40/75G 1S 2S L/R 3S	8 kg	Urban MF 800 x 40 G T	12 kg
Urban MF 1050 x 40 /75G 1S 2S L/R 3S	10 kg	Urban MF 1050 x 40 G T	16 kg
Urban MF 1300 x 40 /75G 1S 2S L/R 3S	12 kg	Urban MF 1300 x 40 G T	17 kg
Urban MF 1500 x 40/75 G 1S 2S L/R 3S	13 kg	Urban MF 1500 x 40 G T	21 kg
Urban MF 1900 x 40 G 1S 2S L/R 3S	17 kg	Urban MF 1900 x 40 G T	26 kg
Urban MF 2400 x 40 G 1S 2S L/R 3S	21 kg	Urban MF 2400 x 40 G T	32kg

9.2 Placement des bûches pour brûleurs à bûches

Veillez à ce que rien ne tombe sur la veilleuse et entre les chevilles d'ionisation et d'allumage pendant le placement des bûchettes de bois et de la vermiculite ou des éléments décoratifs.

Il ne faut absolument rien modifier à la quantité de matériel décoratif livré avec l'appareil.

Recouvrez la surface du brûleur avec la vermiculite fournie avec l'appareil. Répartissez la vermiculite de façon uniforme sur la surface du brûleur (1 couche).

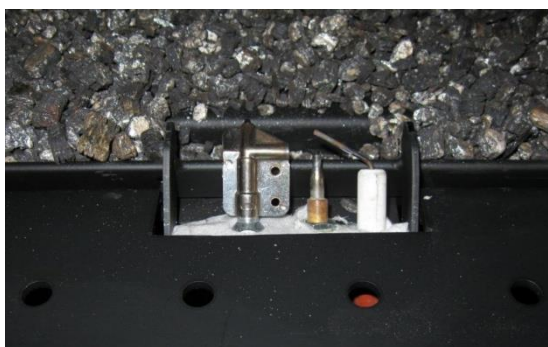
Respectez la position et l'ordre de placement des bûchettes en céramique illustrés par les photos ci-dessous. Les bûchettes y sont numérotées. La numérotation correspond à l'ordre dans lequel il faut les placer. N'appuyez pas trop fort sur les grains de vermiculite lors de l'empilage car vous pourriez les abîmer.

Utilisez exclusivement la matériel livré d'origine pour le placer sur le brûleur.

9.2.1 Placement de la vermiculite



1 couche de vermiculite joliment répartie sur la surface du brûleur



Pas de vermiculite dans la zone du bloc veilleuse

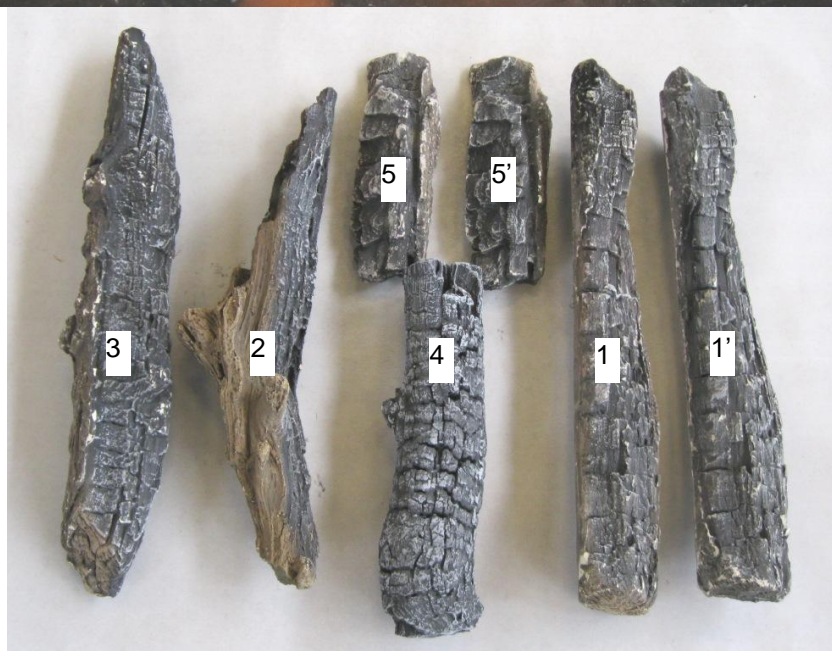
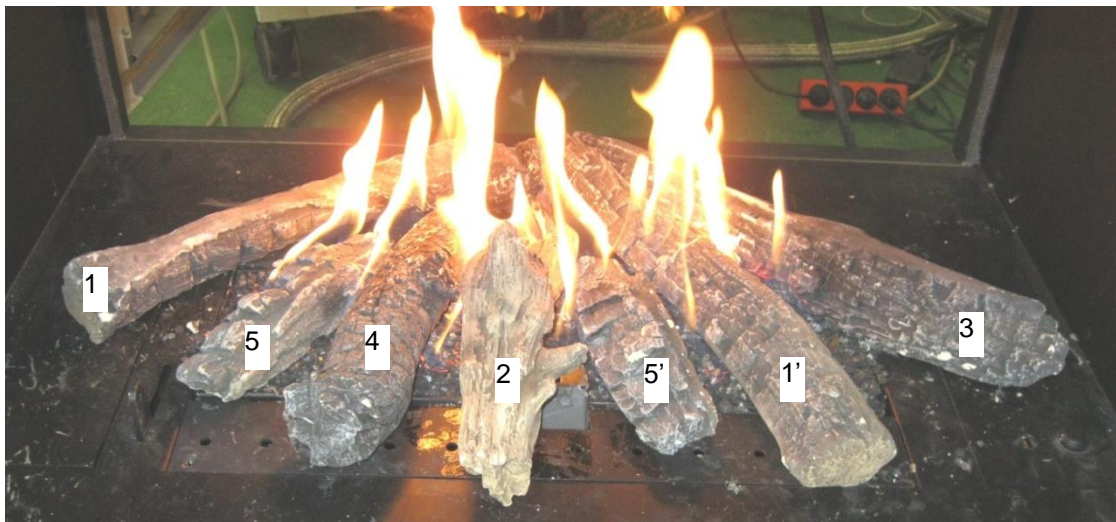
9.2.2 Brûleur à bûches 500/15

9.2.2.1 Style "classic"



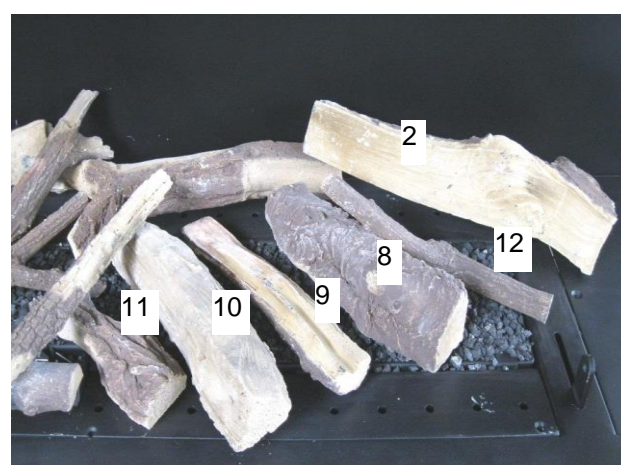
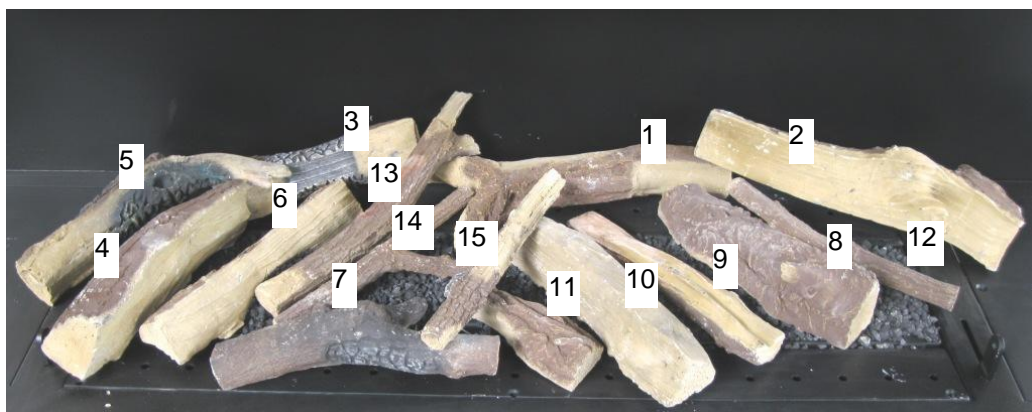


9.2.2.2 Style “smoke”

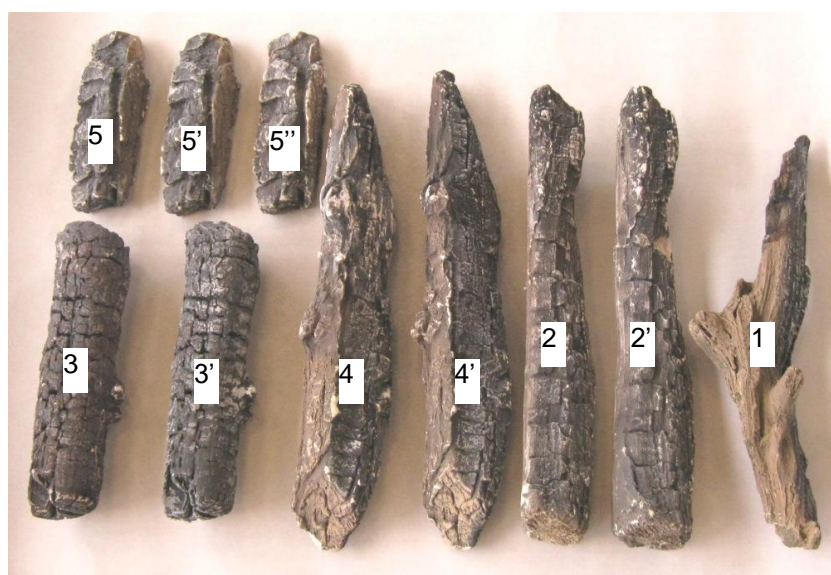
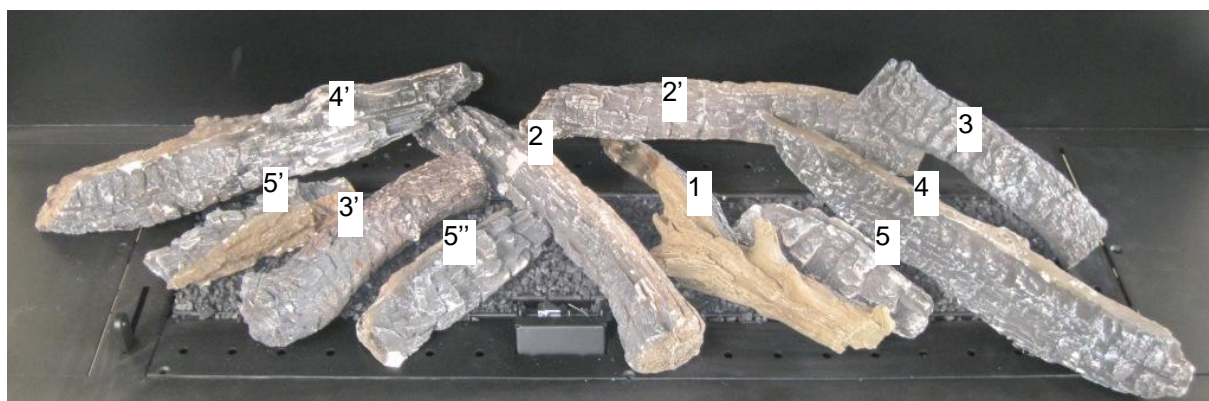


9.2.3 Brûleur à bois 800/15

9.2.3.1 Style "classic"

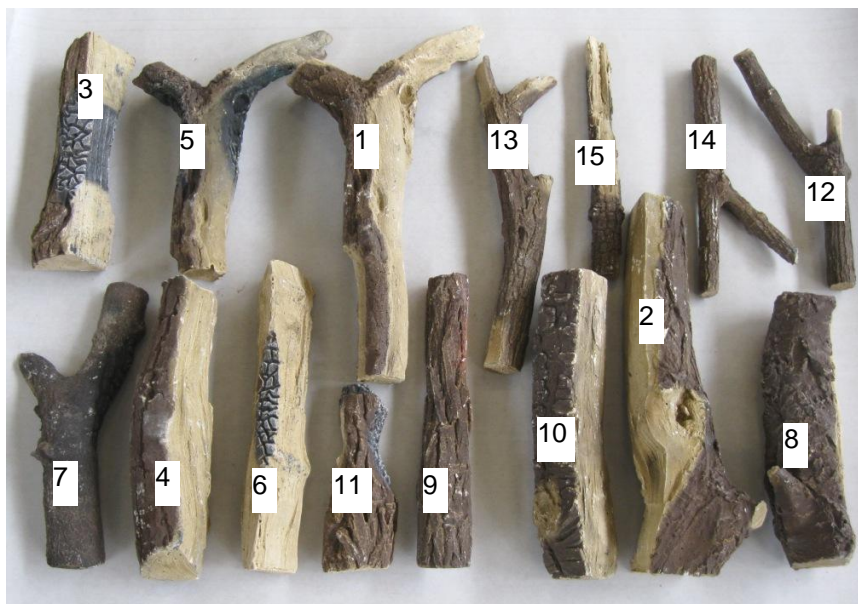
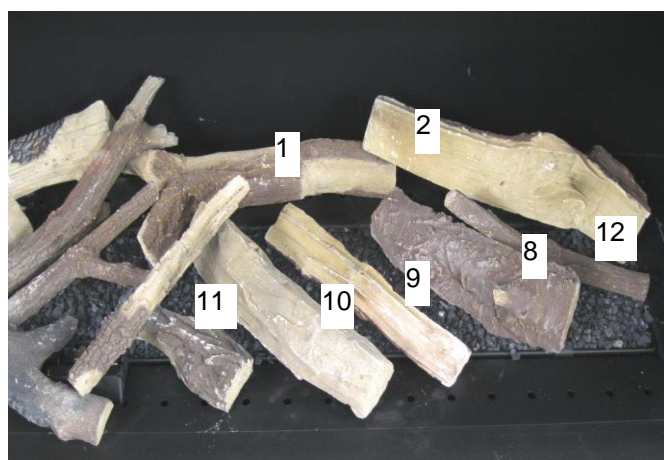
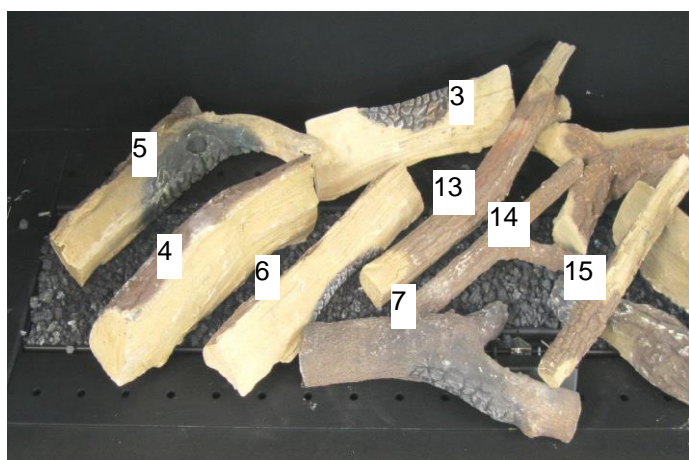
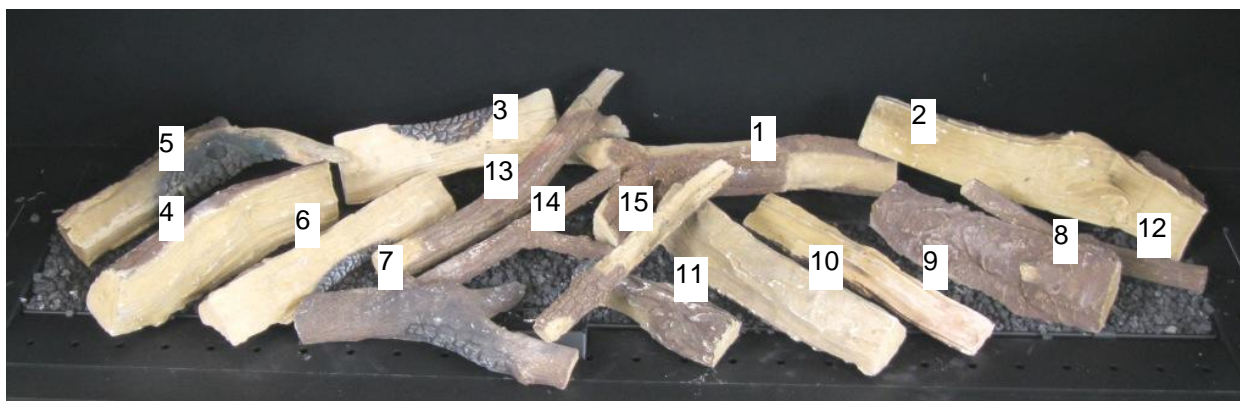


9.2.3.2 Style “smoke”

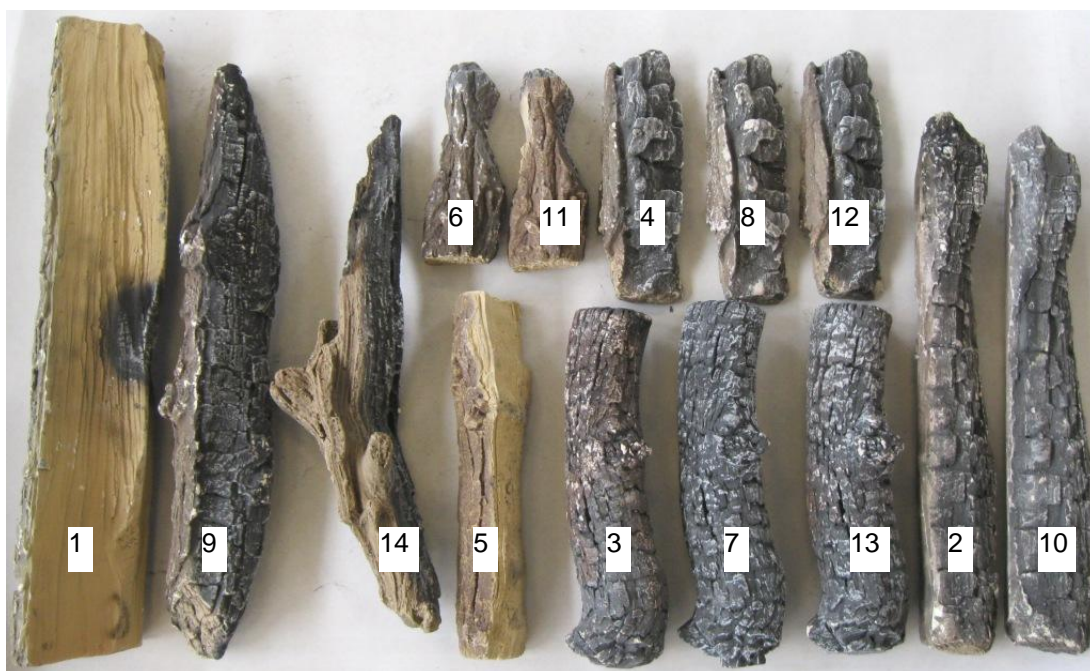
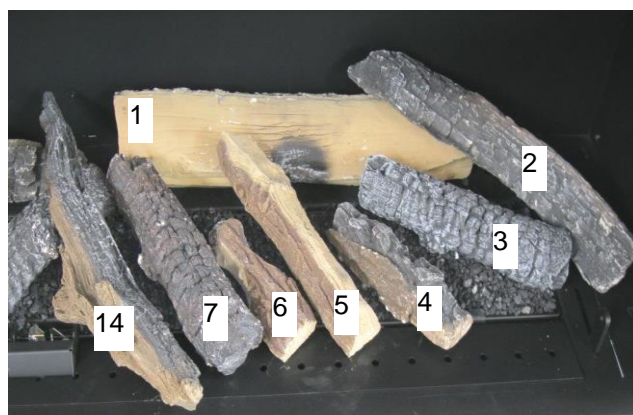
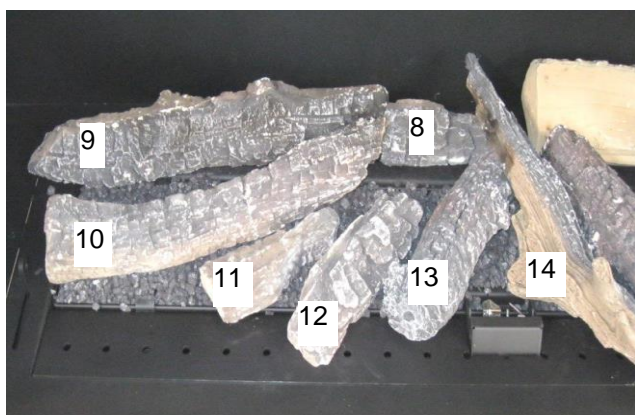
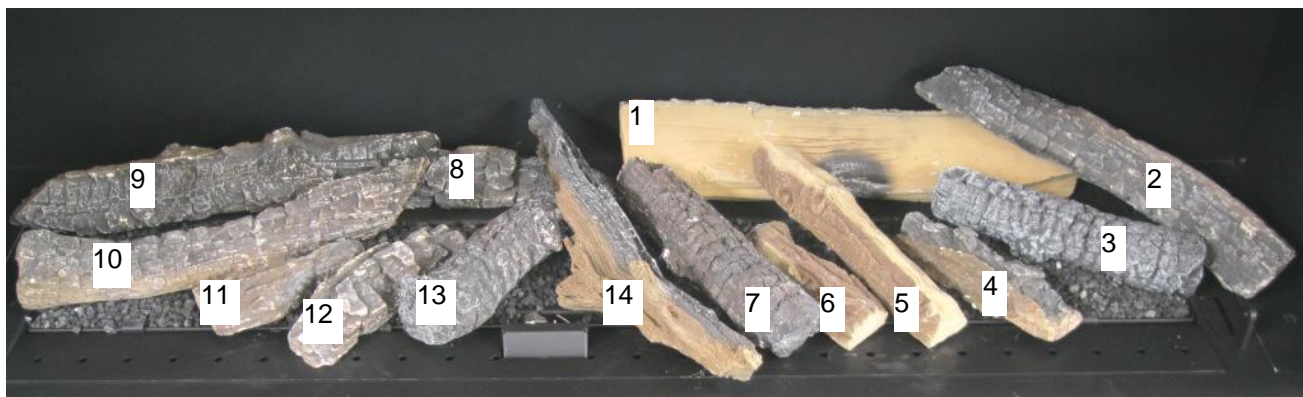


9.2.4 Brûleur à bûches 1100/15

9.2.4.1 Style "classic"



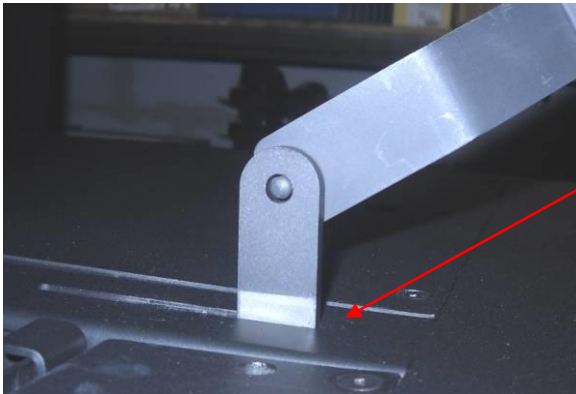
9.2.4.2 Style "smoke"



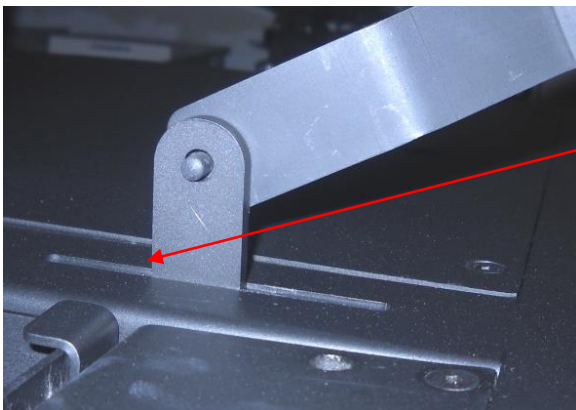
10 Test de base du foyer

Avant de terminer le montage du foyer, il faut procéder à un test de base de celui-ci. Testez l'alimentation en gaz du foyer pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites. Raccordez la fiche à la prise.

Ouvrez le registre de tirage et la soupape d'alimentation en air du foyer avec le levier de commande prévu à cet effet. Ouvrez toujours cette soupape avant d'allumer le foyer, sinon le microrupteur n'est pas enclenché et le foyer ne peut pas être allumé. Veillez aussi à ce que le robinet d'alimentation en gaz de l'appareil soit ouvert. Certains types de foyer possèdent deux soupapes d'alimentation en air et deux leviers de commande. Les deux leviers doivent être placés, vers l'avant, dans la fente, avant de pouvoir lancer le foyer.



Installez le levier intégralement vers l'avant dans l'encoche en forme de fente. Dans cette position, la soupape d'alimentation en air et le registre de tirage sont en position ouverte. Dans cette position, le microrupteur est enclenché et le foyer peut être lancé.



Installez le levier vers l'arrière dans la fente afin d'obturer la soupape d'alimentation en air et le registre de tirage en cas de non – utilisation du foyer. Dans cette position, le microrupteur n'est pas enclenché et le foyer ne peut pas être lancé.

Vous pouvez maintenant allumer la veilleuse du foyer. Vous devrez peut-être faire plusieurs tentatives à cause de l'air accumulé d'air dans la conduite d'alimentation.

(Voir chapitre 8 pour les fonctions de la commande à distance.)

Une fois que la veilleuse est activée et détectée par les commandes du foyer, le brûleur principal se met automatiquement en route. Une fois activé, le brûleur principal doit fonctionner à plein régime au bout de quelques secondes. Vous pouvez régler la hauteur de flamme à l'aide de la télécommande (voir chapitre 8 pour les fonctions de la télécommande). Si le foyer est équipé d'un ventilateur d'extraction des gaz brûlés, la veilleuse ne sera activée que lorsque le capteur de dépression aura détecté un tirage suffisant dans la cheminée.

Lors de la première utilisation du foyer, il est possible que la peinture s'endurcit et que quelques vapeurs de peinture se libèrent. Cela peut s'accompagner d'un dégagement de fumée. Ces vapeurs ne sont pas dangereuses. Veillez à bien aérer pour faire disparaître rapidement cette odeur.

S'il y a encore des travaux de maçonnerie ou de plafonnage près du foyer, attendez qu'ils aient complètement séché avant d'allumer le foyer, faute de quoi vous risquez des déchirures ou des craquelures.

11 Fonctions de sécurité

11.1 Configuration du foyer B11AS

Cette configuration se compose d'un foyer ouvert avec tuyau d'évacuation de la fumée à tirage naturel, un coupe-tirage et une protection atmosphérique de la flamme de la veilleuse. Si le tirage de la cheminée baisse trop (cheminée encrassée, bouchée ...), la veilleuse arrêtera l'appareil pour éviter toute intoxication.

S'il l'oxygène de l'air diminue, la veilleuse se détachera de l'électrode de détection, ce qui éteindra le foyer.

Le foyer ne pourra être rallumé qu'après avoir réinitialisé la commande à l'aide de la télécommande.

Si le problème se répète, il ne faut surtout plus rallumer le foyer. Consultez l'installateur pour un diagnostic plus précis.

11.2 Configuration du foyer B14AS

Cette configuration se compose d'un foyer ouvert avec tuyau d'évacuation de la fumée pourvu d'un ventilateur, d'un coupe-tirage et d'une protection atmosphérique de la flamme de veilleuse. De plus, le ventilateur contient un capteur de pression qui contrôle le tirage de la cheminée.

Si le capteur de pression mesure un tirage trop faible de la cheminée (encrassée, bouchée...), le foyer s'éteindra.

Cependant, si le capteur de pression mesure un tirage suffisant et qu'il y a quand même de la fumée qui refoule (capteur défectueux, paramétrage erroné du capteur/ventilateur), la veilleuse éteindra le foyer avant toute intoxication.

Le foyer ne pourra être rallumé qu'après avoir réinitialisé la commande à l'aide de la télécommande.

Si le problème se répète, il ne faut surtout plus rallumer le foyer. Consultez l'installateur pour un diagnostic plus précis.

11.3 Configuration du foyer B11BS

Cette configuration se compose d'un foyer ouvert avec tuyau d'évacuation de la fumée à tirage naturel, d'un coupe-tirage et d'une protection thermostatique contre les refoulements de fumée. Si le tirage de la cheminée diminue trop, (cheminée encrassée, bouchée, ...) la protection thermostatique éteindra l'appareil pour éviter toute intoxication. La diode rouge du bouton de réinitialisation du TTB s'allumeront (voir chapitre 4.4).

On peut réinitialiser le TTB dès que la température passe sous la valeur paramétrée. Appuyez sur le bouton pour réinitialiser. Après avoir réinitialisé le TTB, il faut également réinitialiser le foyer au moyen de la télécommande.

Après ces deux opérations, le foyer peut être rallumé.

Si le problème se répète, il ne faut surtout plus rallumer le foyer. Consultez l'installateur pour un diagnostic plus précis.

11.4 Configuration du foyer B14BS

Cette configuration se compose d'un foyer ouvert avec un tuyau d'évacuation de la fumée pourvu d'un ventilateur, d'un coupe-tirage et d'une protection thermostatique contre le refoulement de fumée. De plus, le ventilateur est muni d'un capteur de pression qui contrôle le tirage de la cheminée.

Si le capteur de pression mesure un tirage trop faible de la cheminée (encrassée, bouchée...), le foyer s'éteindra.

Cependant, si le capteur de pression mesure un tirage suffisant et qu'il y a quand même de la fumée qui refoule (capteur défectueux, paramétrage erroné du capteur/ventilateur), la protection thermostatique éteindra le foyer avant toute intoxication.

La diode rouge du bouton de réinitialisation du TTB s'allumeront (voir chapitre 4.4). Le TTB peut être réinitialisé dès que la température passe sous la valeur paramétrée. Appuyez sur le bouton pour réinitialiser. Après avoir réinitialisé le TTB, il faut redémarrer le foyer à l'aide de la télécommande. Après ces deux opérations, le foyer peut être rallumé.

Si le problème se répète, il ne faut surtout plus rallumer le foyer. Consultez l'installateur pour un diagnostic plus précis.

12 Instructions de fonctionnement

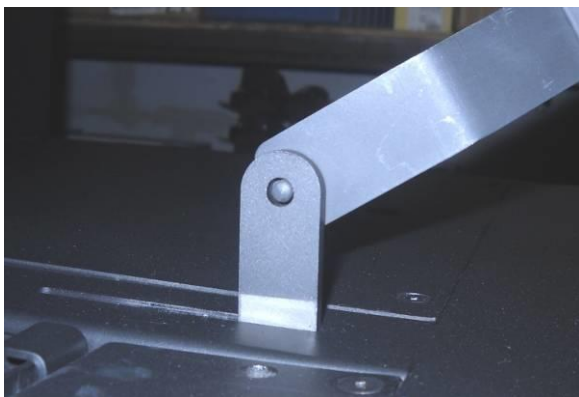
Le conduit de fumée doit être en bon état et être nettoyé avant d'installer le foyer. Il doit aussi être fabriqué en un matériau ignifugé.

Via un test de gaz de fumée, le tirage doit être contrôlé. Après 10 minutes à partir du lancement à froid, les gaz de fumée doivent être évacués correctement via la conduite d'évacuation des gaz chauds.

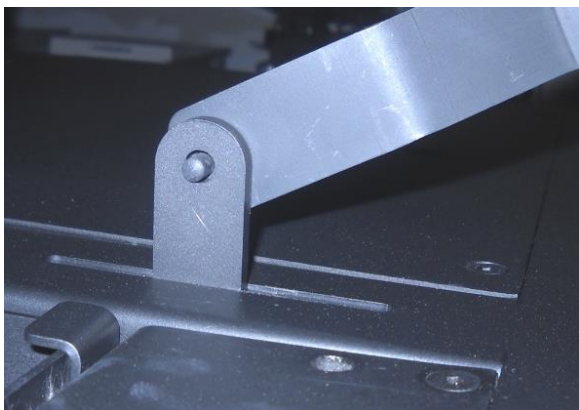
Une formation de suie trop forte ne peut pas se produire dans l'appareil et sur le brûleur

12.1 Allumage du foyer

Ouvrez le registre de tirage et la soupape d'alimentation en air du foyer avec le levier de commande prévu à cet effet. Ouvrez toujours cette soupape avant d'allumer le foyer, sinon le microrupteur n'est pas enclenché et le foyer ne peut pas être allumé. Veillez aussi à ce que le robinet d'alimentation en gaz de l'appareil soit ouvert. Certains types de foyer possèdent deux soupapes d'alimentation en air et deux leviers de commande. Les deux leviers doivent être placés, vers l'avant, dans la fente, avant de pouvoir lancer le foyer.



Installez le levier intégralement vers l'avant dans l'encoche en forme de fente. Dans cette position, la soupape d'alimentation en air et le registre de tirage sont en position ouverte. Dans cette position, le microrupteur est enclenché et le foyer peut être lancé.



Installez le levier vers l'arrière dans la fente afin d'obturer la soupape d'alimentation en air et le registre de tirage en cas de non – utilisation du foyer. Dans cette position, le microrupteur n'est pas enclenché et le foyer ne peut pas être lancé.

12.2 Commande de gaz Honeywell ESYS – télécommande noir




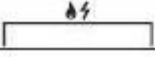
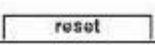






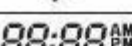
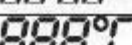
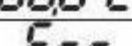
12.2.1 Introduction

La télécommande RF permet de démarrer ou d'arrêter l'appareil. Il fonctionne avec une veilleuse fonctionnant en permanence lorsque l'appareil est en service. C'est la veilleuse qui enclenche le brûleur.





La télécommande RF vous permet de définir manuellement la hauteur de flamme. Il est important que la télécommande communique avec l'appareil, si celle-ci s'interrompt l'appareil s'éteint; la distance maximale de communication est de 6 mètres. La télécommande doit se trouver dans le local pour mesurer la température ambiante.

12.2.2 Ecran et touche

Ecran

	Opération manuelle.
	Foyer fermé (gauche) ou ouvert (droite).
	Le foyer est allumé.
	Le foyer peut être allumé.
	Dysfonctionnement du foyer : celui-ci peut être réinitialisé.
	Réglage brûleur bas (gauche), réglage brûleur haut (droite).
	Opération en cours (par exemple, allumage du foyer).
	Dysfonctionnement.
	Prise secteur du foyer mal branchée.
	Communication par fréquence radio (RF).
	Niveau des piles faible (le symbole clignote).
	Affichage du temps (sur 12 heures ou 24 heures).
	Affichage de la température.
	Dysfonctionnement des capteurs de température.


Touches

	Augmenter le réglage ou modifier la sélection.
	Diminuer le réglage ou modifier la sélection.
	Choisir menu et sélection.
	Quitter le menu de réglage ou passer en mode veille.



12.2.3 Menu d'utilisation

Le menu utilisateur permet de choisir entre Ecowave et le contrôle manuel de la hauteur de la flamme. L'indication de l'heure peut également se régler via ce menu.

À partir de l'écran standard, appuyez une fois sur la touche de menu  pour activer le menu Ecowave. L'écran suivant apparaît :



Deux symboles deviennent visibles :

double flèche : indication de l'Ecowave

0/1 : arrêt/marche Ecowave



Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la position souhaitée. Après quelques secondes, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer la sélection et quitter le menu utilisateur.

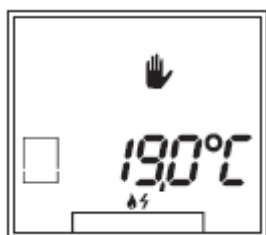
Pour afficher l'heure, dans le menu standard, appuyez deux fois sur la touche menu.

Ecran ci-dessous:



A l'aide des flèches vous pouvez régler l'heure de la télécommande. Ensuite appuyez sur la touche "on – off" pour quitter le menu

12.2.4 Commandes



Une pression simultanée sur les deux touches fléchées allumera le foyer. Le brûleur principal s'allume à la hauteur maximale de la flamme.



La hauteur de la flamme peut alors être réglée entre les positions 1 et 15 à l'aide des touches fléchées.

Pour éteindre le foyer, il suffit d'appuyer une fois sur la touche marche/arrêt.

12.2.5 Reset de la télécommande.

Lors d'une tentative d'allumage de la veilleuse, si aucune flamme n'est détectée après environ 50 secondes, l'appareil se met en mode sécurité et l'erreur "Fxx" apparaît à l'écran.



Vous pourrez faire un reset en appuyant simultanément sur les deux flèches. Après le reset, attendez 3 minutes avant de tenter un nouvel essai. Vous pouvez exécuter 5 reset en 24 heures.

Si vous avez atteint ce maximum, vous devez faire appel à un installateur agréé pour éliminer cette erreur.

12.2.6 Remplacement des piles

Lorsque le symbole “  ”clignote, vous devez remplacer les piles de la façon suivante:

Enlevez la protection arrière en la faisant glisser de quelques millimètres ensuite soulevez la protection (voir figure 1).

Placez de nouvelles piles dans le logement ainsi que montré en figure 2.

Remplacez la protection de la télécommande en faisant coïncider les butées A et B selon les figures 2 et 3.

Faites coulisser la protection pour la verrouiller.

Après le remplacement des piles il faudra remettre la télécommande à l'heure.

figure 1

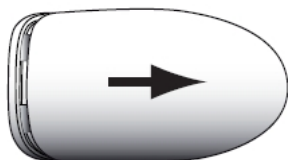


figure 2

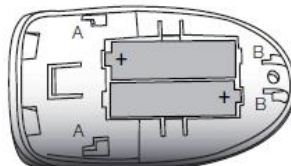
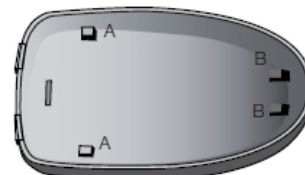


figure 3



Ne jetez pas les piles, déposez les dans un centre de tri (Bebat).

13 Entretien

Veillez à ce que le foyer soit complètement refroidi avant d'entamer le nettoyage du foyer et des brûleurs. Coupez l'arrivée de gaz et d'électricité.

Nettoyez le foyer et les brûleurs à l'aide d'un aspirateur.

L'entretien est un élément très important, c'est pourquoi nous vous conseillons de faire vérifier et entretenir l'appareil installé ainsi que le tuyau d'évacuation de la fumée tous les ans par un installateur agréé. Il y a lieu de procéder aux opérations suivantes:

- a. Retirer les bûchettes de céramique et la vermiculite
- b. Nettoyer à l'aspirateur le brûleur et la veilleuse. Vérifier que toutes les ouvertures du brûleur soient bien dégagées
- c. Nettoyer les bûchettes de céramique si vous y détectez des traces de suie à l'aide d'une petite brosse et d'un aspirateur, par exemple
- d. Etaler de la nouvelle vermiculite sur le brûleur et remettre les bûchettes de céramique en place conformément au schéma ad hoc
- e. Vérifiez les conduites de gaz et le tuyau d'évacuation de la fumée. Nettoyer le tuyau d'évacuation de la fumée si nécessaire
- f. Contrôler le ventilateur et le capteur de pression
- g. Contrôler le dispositif de réglage du gaz et de surveillance.
- h. Vérifier l'arrivée d'air de combustion
- i. Vérifier le fonctionnement global et les fonctions de sécurité de l'appareil
- j. Nettoyer la vitre, le cas échéant, avec un chiffon doux et un produit spécial de nettoyage pour vitres.

Pour remplacer des pièces défectueuses, utilisez exclusivement des pièces d'origine. Ceci vaut en particulier pour tous les éléments de sécurité, tels que les microrupteurs, le TTB, le relais TTB, le capteur de pression et le ventilateur ainsi que tous les éléments de commande.

En cas de non utilisation prolongée (ex. vacances), il est conseillé de fermer le robinet du gaz et de couper l'électricité.

14 Dysfonctionnements

14.1 En général

Au cours du démarrage:

Pas d'étincelle d'allumage à l'électrode de la veilleuse:

- Le clapet d'air et/ou le clapet des gaz brûlés n'est pas complètement ouvert (position des leviers)
- Commande en mode erreur (code d'erreur sur la télécommande)
- Pas de courant sur la commande
- Veilleuse défectueuse, câble de veilleuse mal raccordé au brûleur électronique
- Commande défectueuse
- Dans de la configuration avec ventilateur, pas de signal correct du capteur dans le ventilateur

Etincelle d'allumage mais pas de flamme au bec de la veilleuse:

- Robinet d'arrivée du gaz en position fermée
- Accumulation d'air dans la conduite de gaz
- Arrivée de gaz trop faible
- Détendeur défectueux

La veilleuse brûle brièvement et s'éteint avant que le brûleur principal ne prenne:

- Accumulation d'air dans la conduite de gaz
- Arrivée de gaz trop faible
- Veilleuse défectueuse, câble de veilleuse défectueux, mauvais raccordement du câble de veilleuse au brûleur électronique. Courant d'ionisation insuffisant pour la détection de flamme.

La veilleuse brûle mais le brûleur principal ne prend pas:

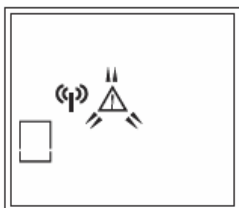
- Arrivée de gaz trop faible
- Détendeur défectueux, raccordement incorrect du câble

14.2 Analyse des erreurs.

La communication entre la télécommande et l'appareil est bidirectionnelle.

Les informations au sujet des erreurs apparaissent sur l'écran de votre télécommande.

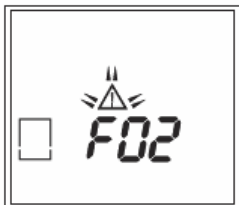
14.2.1 Exemples d'avertissement d'erreur:



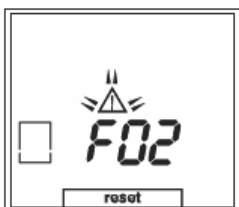
Problème de communication entre la télécommande et l'appareil.

Le symbole triangle clignote.

La distance entre l'appareil et la télécommande est sans doute trop importante; rapprochez la télécommande.

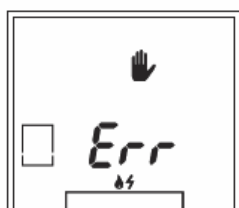


Erreur de fonctionnement de l'appareil. A l'écran apparaît F suivi de deux chiffres. Le symbole triangle clignote.



Blocage de l'appareil. A l'écran apparaît F suivi de deux chiffres. Le symbole triangle clignote.

Le symbole « reset » apparaît indiquant qu'il faut faire un « reset ». Pressez simultanément sur les flèches.

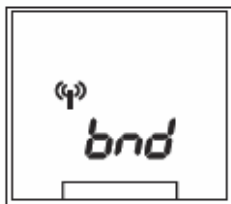


En cas de défectuosité de la sonde de mesure de température, la télécommande passe automatiquement en mode manuel de réglage de hauteur de flammes.



Le sablier apparaît à l'écran pendant un reset après blocage de l'appareil (les deux flèches simultanément). Après le "reset" l'écran initial apparaît à nouveau.

14.2.2 Réinitialisation de la communication entre télécommande RF et l'appareil:



Débrancher le courant du foyer.

Enfoncez la touche menu pendant 10 secondes jusqu'à ce que l'indication de l'heure (en haut à gauche) clignote. Appuyez ensuite brièvement sur cette touche menu. L'écran, comme montré à gauche, apparaît.

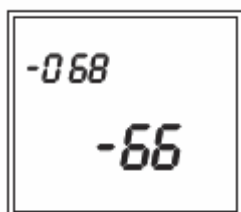
Rebrancher le courant du foyer.



Enfoncez simultanément les flèches.

La réinitialisation est en cours; l'écran tel que montré à gauche indique la réinitialisation et le sablier est présent tant que la procédure se déroule.

14.2.3 Qualité de la réception entre télécommande RF et le récepteur.



Enfoncez simultanément les touches "on – off" et la flèche gauche. L'écran tel que montré à gauche apparaît.
L'intensité du signal est indiquée.
En haut à gauche vous lisez celle de la télécommande, en bas l'intensité de la réception.


Une valeur comprise entre -20 et -70 indique une communication bonne et fiable.

Une valeur comprise entre -71 et -100 indique une communication peu fiable, ce qui entraînera l'arrêt du foyer avec le code erreur F06.

Si nécessaire, rapprochez la télécommande du foyer.

14.2.4 Messages d'erreurs possibles

Code	Type d'erreur	Cause		Solution
F01	Communication rompue entre les modules	Rupture de câble(s) ou mauvaise connexion dans la/les fiche(s)		Remplacez le(s) câble(s) ou fiche(s) défectueux
F02	La commande dépasse 60°	La commande se trouve à un endroit trop chaud (entre en contact avec des pièces chaudes)		Déplacez la commande dans un environnement plus frais (prévoyez une meilleure ventilation)
F03	La sonde de température interne donne une valeur non valable	La sonde de température interne est défectueuse		Remplacez le module
F04	La sonde de température externe donne une valeur non valable	La sonde de température externe est défectueuse		Remplacez la sonde de température externe
F05	Complication interne du module	Le récepteur est mal configuré		Refaites configurer le récepteur par le fabricant
F06	Perte de communication	La distance entre la commande et la télécommande est trop grande (±6 m)		Rapprocher la télécommande de la commande
F07	Pas de détection de flamme au démarrage	Pas d'étincelle :	- Câble d'allumage ou connexion défectueux	Remplacez le câble d'allumage
			- Mauvaise mise à la terre ou connexion	Remplacez le câble de masse
			- Veilleuse ou pointe d'allumage défectueuse	Remplacez la veilleuse ou la pointe d'allumage
		Pas de flamme :	- Module défectueux	Remplacez le module
			- Tuyau non purgé	Purgez le tuyau
		Etincelle présente :	- Tuyau bouché	Remplacez le composant qui provoque le blocage
			- Pointe d'ionisation encrassée	Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin
		Flamme présente :	- Mauvaise connexion du câble d'allumage	Resserrez les fiches
			- Mauvaise amorçage d'étincelle	Repositionnez la veilleuse ou la pointe d'allumage
			- Amorçage d'étincelle bloqué par la décoration	Déplacez le matériel décoratif
- Prépression trop basse	Augmentez la prépression			
- Pointe d'ionisation encrassée	Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin			
		- Trop de tirage dans le foyer	Placez un diaphragme/plaque d'étranglement	
		- Détection de flamme bloquée par la décoration	Déplacez le matériel décoratif	

Code	Type d'erreur	Cause		Solution
F08	Pas de détection de flamme au démarrage	Pas d'étincelle :	<ul style="list-style-type: none">- Câble d'allumage ou connexion défectueux- Mauvaise mise à la terre ou connexion- Veilleuse ou pointe d'allumage défectueuse- Module défectueux	<p>Remplacez le câble d'allumage</p> <p>Remplacez le câble de masse</p> <p>Remplacez la veilleuse ou la pointe d'allumage</p>
		Pas de flamme :	<ul style="list-style-type: none">- Tuyau non purgé- Tuyau bouché	<p>Remplacez le module</p> <p>Purgez le tuyau</p> <p>Remplacez le composant qui provoque le blocage</p>
		Etincelle présente :	<ul style="list-style-type: none">- Pointe d'ionisation encrassée	<p>Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin</p> <p>Resserrez les fiches</p>
			<ul style="list-style-type: none">- Mauvaise connexion du câble d'allumage- Mauvaise amorçage d'étincelle- Amorçage d'étincelle bloqué par la décoration	<p>Repositionnez la veilleuse ou la pointe d'allumage</p> <p>Déplacez le matériel décoratif</p>
		Flamme présente :	<ul style="list-style-type: none">- Prépression trop basse- Pointe d'ionisation encrassée	<p>Augmentez la prépression</p> <p>Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin</p>
			<ul style="list-style-type: none">- Trop de tirage dans le foyer- Détection de flamme bloquée par la décoration	<p>Placez un diaphragme/plaque d'étranglement</p> <p>Déplacez le matériel décoratif</p>
F08	En combinaison avec la DEL rouge du bouton de réinitialisation TTB	Un débordement de fumée est détecté	<ul style="list-style-type: none">- Tirage insuffisant de la cheminée	<p>Vérifiez si la cheminée est obstruée</p> <p>Laissez le foyer refroidir et effectuez une réinitialisation</p>
		- Thermocouple ou relais de surveillance de température défectueux		<p>Remplacez le thermocouple ou le relais de surveillance de température</p> <p>Si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même en réinitialisant l'appareil, vous devez couper l'alimentation en gaz et en électricité du foyer et en informer immédiatement un installateur agréé</p>
F09	Clapets manuel de l'air et de fumée sont fermés	Clapets manuel de l'air et de fumée sont fermés		<p>Vérifiez la position des leviers à gauche/droite du brûleur s'ils sont ouverts. Auto reset de l'erreur quand les clapets sont ouverts</p>
		Position des microrupteurs		<p>Quand l'erreur reste, vérifiez la position des microrupteurs</p>

Code	Type d'erreur	Cause	Solution
F10	La détection de flamme s'arrête entre 0 et 30 minutes	Air sur le tuyau de gaz Prépression trop basse Manque d'oxygène dû à une configuration de cheminée très défavorable Pointe d'ionisation encrassée Détection de flamme bloquée par la décoration Mauvaise connexion du câble d'allumage Mauvaise connexion du câble de masse Veilleuse défectueuse Module défectueux	Purgez le tuyau Augmentez la prépression Enlevez la plaque pare-fumée (revérifiez la configuration de la cheminée) Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin Déplacez le matériel décoratif Remplacez le câble d'allumage Remplacez le câble de masse Remplacez la veilleuse Remplacez le module
F11	La détection de flamme s'arrête après 30 min	Air sur le tuyau de gaz Manque d'oxygène à cause d'une configuration de cheminée défavorable Pointe d'ionisation encrassée Détection de flamme bloquée par la décoration Mauvaise connexion du câble d'allumage Mauvaise connexion du câble de masse Veilleuse défectueuse Module défectueux	Purgez le tuyau Enlevez la plaque pare-fumée (revérifiez la configuration de la cheminée) Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin Déplacez le matériel décoratif Remplacez le câble d'allumage Remplacez le câble de masse Remplacez la veilleuse Remplacez le module
F12	Complication dans le module	Le module est en position lock-out (EEPROM)	Attendez une demi-heure pour que le module se réinitialise
F13	La détection des flammes s'arrête uniquement lorsque le brûleur principal est allumé	Air sur le tuyau de gaz Prépression trop basse Détection de flamme bloquée par la décoration Manque d'oxygène à cause d'une configuration de cheminée défavorable Pointe d'ionisation encrassée Obstruction du câble de détection Obstruction du câble de masse Veilleuse ou pointe de détection défectueuse Module défectueux	Purgez le tuyau Augmentez la prépression Déplacez le matériel décoratif Enlevez la plaque pare-fumée (revérifiez la configuration de la cheminée) Nettoyez la pointe d'ionisation avec du papier abrasif fin Remplacez le câble d'allumage Remplacez le câble de masse Remplacez la veilleuse ou la pointe de détection Remplacez le module

Code	Type d'erreur	Cause	Solution
F15	Erreur liée au pressostat atmosphérique	Uniquement valable avec un ventilateur, la dépression dans le conduit de fumée ne peut plus être mesurée correctement	Vérifiez le conduit de fumée, le ventilateur de gaz des fumées et l'EFC21
F16	Tension d'alimentation incorrecte	La tension d'alimentation est en dehors de 230 V +10/-15 % 50 Hz	Rétablissez le réseau électrique dans le bâtiment
F17	Heat demand counter error	Il y a plus de 3 arrêts manuels au cours du démarrage pendant la période de sécurité	Le brûleur automatique est bloqué pendant un certain temps Dans l'exécution avec veilleuse : pendant 60 secondes

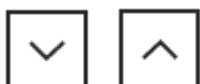
14.3 Réinitialisation des dysfonctionnements.

S'il se produit un problème lors de l'allumage ou pendant le fonctionnement du foyer, le foyer se mettra en sécurité. En conséquence, un message d'erreur apparaîtra à l'écran.



Vous pouvez à présent réinitialiser le foyer en pressant simultanément les deux touches fléchées. Après la réinitialisation, attendez 3 minutes avant d'allumer à nouveau le foyer. La réinitialisation du foyer peut être exécutée au maximum cinq fois en 24 heures.

Si cela devait se produire, adressez-vous à un installateur agréé pour solutionner le problème.



15 Conditions de garantie

15.1 Durée de la garantie

- 5 ans de garantie sur la structure générale du foyer
- 2 ans de garantie sur le ventilateur et les microrupteurs
- 2 ans de garantie sur le détendeur, les commandes et la télécommande
- 2 ans de garantie sur les lamelles en fonte

La garantie vaut exclusivement pour les vices de fabrication.

La période de garantie commence à la date mentionnée sur la facturation.

La facture constitue la seule preuve opposable de garantie.

Le renouvellement ou le remplacement de pièces sous garantie n'en prolonge pas la durée totale de validité.

La garantie se limite à l'échange des pièces reconnues défectueuses par notre service technique, à l'exclusion de toute indemnisation pour l'impossibilité d'utiliser le foyer. Les frais de transport, de déplacement et de montage sont à charge de l'utilisateur.

Tous les cas de garantie doivent être traités par le vendeur.

15.2 Exclusion

Les dommages ou les défauts résultant d'une défaillance dans le respect des directives d'installation et d'utilisation des règlements ne sont pas couverts par la garantie

La garantie est annulée en cas de mauvais entretien du foyer, d'accident ou de catastrophe dus à une cause étrangère au foyer ou en cas de réparation par une personne non appropriée.

La garantie est annulée lorsqu'on effectue des changements internes ou des modifications du foyer.

Ne sont pas couverts par la clause de garantie:

- Les dommages au verre et aux joints.
- Les dommages au matériel de décoration dans la chambre de combustion.
- Les dommages causés par le transport, le stockage et l'installation.
- L'utilisation de pièces non originales Metalfire et de composants électriques et électroniques qui ne sont pas approuvés par Metalfire.

15.3 Réserve

Metalfire+ BV se réserve le droit de modifier ses équipements, ses brochures, ses manuels d'installation et d'utilisateur à tout moment et sans notification préalable.

Numéro de série: